Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

Ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον

ΠΟΙΗΣΙΣ

ΑΝΕΜΩΝΕΣ ΣΤΟΝ ΑΝΕΜΟ

Καλῶς τον! κι' ἤρθες νὰ μᾶς πῆς καὶ [πάλι πρωτοβρόχι
σὰ στίγη τὸμονότονο γοργὸ κελάδημάσου,
σὰν μιᾶς παληᾶς ἀγάπης μου ἀδῶ στὴν [ἔρημη κόχη
θὰ πλάσω καὶ θὰ ὀνειρευτῶ βροχὴ τὸ [φάντασμά σου.

Θὰ ἰδῶ τὰ μάτια σου τὰ ὑγρά, τὰ σκο- [τεινὰ τὰ πλάνα,
τὸ φόρεμά σου τὸ θολὸ ποὺ ὀφαίνεις ἀπ' [τὰ νέφη,
καὶ θὰ ν' ἀκούσω τὰ χτυπῆς σὰν τ' οὐρα- [νοῦ τσιγγάνα,
σιὼν παραθόρων τὰ γυαλιὰ τὸ θλιβερὸ [σου ντέφι.

Λάμπρος Πορφύρας

Ο ΔΕΚΑΛΟΓΟΣ ΤΗΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥ ΓΥΝΑΙΚΟΣ

Μία ἀμερικανικὴ ἐφημερὶς δίδει τὸν δεκάλογον τῆς «εὐχαρίστου γυναικός». Διὰ νὰ εἶνε εὐχάριστος μία γυναῖκα ἀρκεῖται νὰ μὴ ἐκποδίζῃ τὸν ἄνδρα της νὰ πάρῃ ἕνα ὁλοκληρικὸ ἀνῷ αὐτὴ ἔκεῖ ἕνα κοκτέϊλ μὲ μίαν φίλην της— νὰ μὴ ἀναστατώνῃ ἕνα ὑπ δῆματο κατεξοντανθέλῃ τὰ ἀγοράσῃ νὰ ζευγά- ι γοβάκια—νὰ μὴ ἀρνῆται προσκλη- σιν εἰς γεῦμα, διότι θέλει νὰ διατη- ρήσῃ αἰσθάνταν—νὰ γὴ ἀνοίγῃ τὸ πράθυρον κατ' ἀρχὴν ὅταν ὁ ἄνδρας της ἀνάπτῃ τὴν πίπαν του—νὰ γνωρίζῃ τὴν ἀξίαν τῆς ὥρας—νὰ μὴ λέγῃ εἰς τὸν ἄνδρα τηςδτι ἄλλες γυναῖκες γύνονται καλλίτερα ἀπὸ αὐτὴν καὶ ἔχουν περισσότερα κοσμήματα—νὰ μὴ εἰπῇ ποτὲ εἰς τὸν ἄνδρα της ὅτι ἔγινε φλαμπρὸς ὀστὰ τὸν γάμον των —νὰ μὴ γκρινιάζῃ διότι ὁ σύζυγές της ἠγόρασε λαχεῖον—νὰ ἐμφανίζε- ται εἰς τὸν ἄνδρα της καλεκτενι- σμένη πάντοτε.

ΤΑΞΙ ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΤΟΥΑΛΕΤΤΑΣ

Μία μεγάλη ἑταιρία αὐτοκινήτων τῆς Ν. Ὑόρκης, διαθέτουσα 3 χιλιάδας ταξί, ἐφοδίασε τὰ ἡμίση ἐξ αὐτῶν μὲ πᾶν ὅ,τι χρειάζεται διὰ τὴν τουαλέττα μιᾶς κυρίας : καθρέπτην, ποδόβραν, κραγιόν, κρέμες, χτένα καὶ φόκτραν.

Μία εἰδοποίησις, ἀνηρτημένη εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τοῦ ταξί, βεβαιώνει τὰς κυρίας ὅτι ὅλα αὐτὰ τὰ εἴδη ἔχουν τελείως ἀπειλυμανθῆ καὶ ὅτι ἡ κυρία δύναται νὰ τὰ χρησιμοποιήσῃ ἀφοβῶς ὑπὸ τὴν ἐγγύησιν τῆς ἑταιρείας. Τὰ αὐτοκίνητα αὐτὰ φέρουν πινακίδα ἐπὶ τῆς ὁποίας ὑπάρχει ἡ δήλωσις : «Αὐτοκίνητον διὰ κυρίας».

ΒΕΠΑΣΕ ΜΕ ΤΗΝ ΦΩΝΗ ΤΟΥ ΤΟ ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΝΟ ΠΟΤΗΡΙ

Ὁ διάσημος τενόρος Ζάκγκαλ τοῦ Μητροπολιτικοῦ Θεάτρου τῆς Νέας Ὑόρκης ἐκυκλοφόρησε μίαν μεγάλην ἐπιτυχίαν. Διασκεδάζων μετὰ τῶν φίλων του εἰς ἓν ζυθοπωλεῖον τῆς Νέας Ὑόρκης, ἐπιχειρήματα νὰ ἐπιταλάβῃ τρεῖς φορὰς τὰς τρεῖς κλίμακας τῆς φωνῆς του.

Πρὸ αὐτοῦ εὑρίσκετο ἐν πορτοφόλι κρυσάλλινον ποτήρι. Ὅταν ὁ Ζάκγκαλ ἐφθασεν εἰς τὸ τρίτον τὲ τὸ πρὸ αὐτοῦ ποτήριον ἐκ κρυστάλλου ἐθραύσθη. Ὁ διευθυντὴς τοῦ ζυθοπωλείου ἐπέτυχε νὰ πορεμάβῃ τὸ θραυσθὲν ποτήριον, τὸ ὁποῖον τὸ ἐπόμενον ἐξέθεσαν εἰς τὴν βιτρίναν τοῦ καταστήματός του μὲ τὴν ἐξῆς σημείωσιν: «Παρὰ τὴν ἀστυνομικὴν ἀπαγόρευσιν τῶν ἀσμάτων εἰς ἀγράσιν κέντρα, ὁ διάσημος τενόρος Ζάκγκαλ ἐτραγούδησε καὶ διαν ἡ φωνή του ἐφθασεν εἰς τὸ ὑπό—φωνὴ τοῦ σ.ήθους 22 000 κραδασμῶν τὸ δευτερόλεπτον—τὸ ποτήρι αὐτὸ μὲ τὸ ὁποῖον ἔπιε τὴν μπύρα του, ἔκρυψ ὅλ.ο Περιττὸν νὰ προσθέσωμεν ὅ,τι ἡ πελατεία τοῦ καταστήματος ἐδιπλεσιάσθη.

ΘΑ ΠΛΗΡΩΝΗ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΙΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΡΩΗΝ ΜΝΗΣΤΗΡΑΤΗΣ

Μία νέα ἀπὸ τὰ περίχωρα τῆς Ρώμης, μνηστευμένη ἀπὸ διετίας μὲ ἕνα νέον, ἡτοιμάζετο πρὸ τινων μηνῶν νὰ τελέσῃ τοὺς γάμους της μαζὶ του.

Ἐνῷ, ὅμως, ἐγίνοντο αἱ ἑτοιμασίαι διὰ τὴν τελετήν, ὁ γαμβρὸς ὑπέστη ἕνα τροχαῖον δυστύχημα, συνεπείᾳ τοῦ ὁποίου ἔχασεν ἕνα κομμάτι τῆς μύτης του.

Ἡ μνηστή του, ὅταν τὸν εἶδε παραμορφωμένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον, δὲν ἐδίστασε νὰ διαλύσῃ τὸν ἀρραβῶνα, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἔκαμεν ἔξυφρενῶν τὸν ἀποδιωχθέντα μνηστῆρα.

Ὁ ἀνεπιδύμητος νέος ἀσκηθύνθη εἰς ἕνα διάσημον χειροῦργον τῆς Ρώμης καὶ ὑπεβλήθη εἰς πλαστικὴν ἐγχειρησιν, διὰ τῆς ὁποίας ἡ μύτη του ἀπέκτησε πάλιν τὴν ἀκεραιότητά της, ἀκολούθως δὲ ἤγειραν ἀγωγὴν ἀποζημιώσεως, κατὰ τὸν Ἰταλικὸν νόμον, κατὰ τῆς πρώην μνηστῆς του διὰ τὴν διάλυσιν τῶν ἀρραβώνων.

Ἡ ὑπόθεσις ἔφθασε κατ' αὐτὲς πρὸ τῶν δικαστῶν, ὅπου ἡ πρώην μνηστή, μὲ ἐκπλήξιν της εἶδε νὰ ἐμφανίζεται ὁ ἐνάγων μὲ πρόσωπον ἄψογον, καὶ μάλιστα ὡραιότερος ἀπὸ πρίν.

Ἡ ἐναγομένη ἐζήτησε τότε νὰ ἐπαναρθῶσι τὴν πρᾶξιν της καὶ νὰ ἀνακαλέσῃ τὴν διάλυσιν τῶν ἀρραβώνων, ἀλλὰ τὴν φορὰν αὐτὴν ὁ πρώην μνηστὴρ ἐφάνη ἀνένδοτος καὶ ἀπήρνησεν ὅλας τὰς προτάσεις της.

Κ' τόπιν τούτου ἡ δίκη ἔγινε καὶ ἡ ἐναγομένη κατεδικάσθη, κράγματι, εἰς τὴν πληρωμὴν σημαντικῆς ἀποζημιώσεως εἰς τὸν πρώην μνηστῆρα της.

ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ ΒΑΡΟΥΣ 15 ΓΡΑΜΜΑΡΙΩΝ

Ἕνας βιομήχανος εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην κατεσκεύασεν ἀδιάβροχα ἐκ σελοφὰν— διαφανοῦς κοπτερίνης — βάρους 45 γραμμαρίων, τὰ ὁποῖα καλύπτουν ὁλόκληρον τὸ σῶμα ἀνθρώπου μέσου ἀναστήματος ἀπὸ κεφαλῆς μέχρι ποδῶν.

Τὰ νάϊλον αὐτὰ ἀδιάβροχα διπλοῦμενα κλείονται εἰς ἕν ἐλαχιστον κυρίας ἢ φυλάσσονται εἰς τὰ βυλάκια. Ἐν καιρῷ βροχῆς προστατεύουν τὰ ἐνδύματα τόσον, ὥστε οὐ·ὲ ἡ ὑγρασία τοῦ ὕδατος γίνεται αἰσθητὴ ἐπὶ τῶν ἐνδυμάτων.

Τὸ ὕδωρ ἄλλως τε δὲν παραμένει ἐπ' αὐτῶν, διότι ὀλισθαίνει εἰς τὸ ἔδαφος. Ὅταν ἡ ὑπὸ ἡ βροχὴ, τὸ ἀδιάβροχον τινάσσεται, διπλώνεται καὶ κλείεται καὶ πάλιν εἰς τὸ τσαντάκι. Ἐντελῶς διαφανὲς, ἐκεῖνο νὰ διαφαίνεται τὸ πρόσωπον τοῦ φέροντος αὐτό.

ΑΙ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΦΟΡΟΝ ΜΟΥΑΜΕΛΕ

— Αἱ ἐκπτώσεις εἰς τὸν φόρον μουαμελὲ

Ἄγκυρα, 6. Τὰ ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐπεκύρωσε τὸν πίνακα τῶν ἐκπτώσεων, αἱ ὁποῖαι παρέχονται διὰ τὸ 1940 εἰς τὴν βάσιν τοῦ φόρου μουαμελὲ καὶ αἱ ὁποῖαι ὀνομάζονται εἰς τὸν Νόμον, ἐκπτώσεις ὡς μερὶς τῆς πρώτης ὕλης.

Παραθέτομεν κατωτέρω τὰς ἐκπτώσεις διὰ μερικὰ ἐκ τῶν εἰδῶν τῶν ὑπαγομένων εἰς τὸν φόρον μουαμελέ:

Εἶδη	Ἔκπτωσις ἐπὶ τοῖς 100
Προϊόντα τῶν ἀλευρομύλων μὲ κόσκινα (ἐκτὸς τοῦ ρυζαλεύρου)	5
Ρυζάλευρον	70
Μακαρόνια καὶ φιδὲς (δεγιρμενλῆ)	5
Μακαρόνια καὶ φιδὲς (δεγιρμενσίζ)	47
Κονσέρβες λαχανικῶν	17
Σοκολάτες, τῶν ὁποίων τὸ βούτυρον κακάου παράγεται ἐντὸς τοῦ ἐργοστασίου	10
Σοκολάτες, τῶν ὁ ποίων τὸ βούτυρον κακάου παράγεται ἔξω	20
Σοκολάτες χωρὶς γάλα	15
Πικάντα παντὸς εἴδους	25
Χαρδάλια ἐντὸς φιάλης	35
Χαρδάλια ἐντὸς τενεκὲ	10
Πιπέρι καὶ μπαχαρικὰ	5
Ταχίνια πωλούμενα μὲ βαρέλι	5
Ταχίνια πωλούμενα μὲ τενεκὲ	3
Ρύζια μονοῦ σάκκου	3
» διπλοῦ »	5
Ζύθη ὄρτου	2
Χαρτιὰ καὶ μουαμβᾶ	28
Φάκελλοι καὶ τετράδια	50
Χαρτοσακκοῦλες	80
Κορτόνια	45
Χαρτιὰ τοῦ τοίχου	80
Κουτιὰ	30
Χάρτης διαφανὲς	54

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

5/8/1940 Φεριὰ ὥρα Σταμπούλ

ΤΥΡΚΙΚΟΙ ΡΑΔΙΟΕΚΠΟΜΠΩΝ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΤΟΥΡΚΙΑΣ, ΡΑΔΙΟ ΑΓΚΥΡΑΣ

135 μ. 1939 κ. χ. 120 κιλοβάτ.

6.05 Ἔργα τοῦ Σοραβίνακου (δίσκοι). 6.40 Ὀρχήστρα τζάζ. 7.10 Τουρκικὴ μουσική. 7.45 Ὥρα, εἰδήσεις. 8 Τουρκικὴ μουσική. 8.50 Ὁμιλία. 8.45 Μουσικὴ κατ' ἐκλογὴν ἀκροατῶν. 9.15 Ἡ ὥρα τῆς ὑγείας. 9.30 Ράδιο ζουρνάλ. 9.45 Ἔργα τοῦ Σαϋμπερτ. 10.30 ὥρα, εἰδήσεις, χρηματιστήριον, 10.45 Τζάζ (δίσκοι).

ΡΑΔΙΟ ΒΙΕΝΝΗΣ

ΛΟΗΝΑΙ 601 μ. χ. 499,2 μ.

7.45 Ἐμβατήρια (δίσκοι). 8.15 Εὐθυμη μουσική (δίσκοι). 8.40 Ἔργα διὰ βιολὶ ἐπὶ τοῦ κ. Βύρωνος Κολάσης. 9 Ἡ ὥρα τοῦ παιδιοῦ. 9.20 Δημοτικὰ τραγούδια. 10 Μουσικὴ τζάζ (δίσκοι). 11 «Τὸ στοιχειωμένο γεφύρι» ὄπερα τοῦ Θ. Σακελλαρίδη. 12 Ἐξακολουθεῖ ἡ μετάδοσις τῆς ὄπερας τοῦ Θ. Σακελλαρίδη. 1 Ἐπιλογὴ ἀπὸ βάλς.

ΣΟΦΙΑ 550 μ. χ. 353 μ.

7.30 Ἑλληνικὴ μουσικὴ καὶ χοροί. 9 Δημοτικὴ μουσική. 9.50 Ἑλληνικὴ μουσική. 10 Ἐμβατήρια καὶ σουίτες συμφωνικές. 11 Τραγούδια. 11.20 Ἑλληνικὴ μουσικὴ καὶ χοροί. 12 05 χοροί.

Σύγχρονον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα
ΧΩΡΙΣΜΕΝΟΙ...
Γράφει ΑΛΦΑ—ΑΛΦΑ
—950—

Κόψτε στὴν πρώτη σελίδα, εἴπατε ξεχωριστά. Κόψτε στὴ δευτέρα. Μιὰ μολυβιὰ περασμένη πολλὲς φορὲς μὲ τὸ μολύβι, τοῦ ἐφείλκυσε τὴν προσοχή.

Ἔβλεψε :

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ὁ κ. Σπύρος Καποτᾶς καὶ ἡ δεσποινὶς Τούλα Τζίνη ἀντήλλαξαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

— Μπᾶ ! . .

Ὁ Κώστας ξαναδιάβασε: «Ὁ κ. Σπύρος Καποτᾶς καὶ ἡ δεσποινὶς Τούλα Τζίνη ἀντήλλαξαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.

Ἤτανε ἡ ἀπάντησις ποὺ τοῦ ἔστελνε ἡ Τούλα στὴν ἀτόφυνη ἐπιστολή.

. . . . . .

Ἡ κυρία Τζίνη, τὰ εἶχε καταφέρει καλά. Πρὸ καιροῦ ἡ ἀποκάλυψις τοῦ μυστικοῦ τῆς κόρης της τὴν εἶχε τεράξει πολύ. Εἶχε πολὺ ἀναγκηθῆ ὅταν ἀπελίσθη ὅτι ἡ Τούλα ἀγαποῦσε τὸν Γιωργόπουλο.

Ἡ ἐμφάνισις ὅμως τοῦ Καποτᾶ ἦτανε γιὰ τὴν κυρία Τζίνη ἡ ἐλπὶς καὶ ἡ σωτηρία. Ἀπὸ ὁ περίφημος νέος, ὁ καταλληλος γιὰ τὰ καγκτνέφ τὸ κάθε κορίτσι, ὁ μοναδικὸς ὡς γαμπρός, μποροῦσε νὰ κάμῃ τὴν Τούλα νὰ ξεχάσῃ, ἀλλὰ συγχόνως νὰ τῆς ἐξασφαλίσῃ καὶ μιὰ εὐτυχισμένη ἀποκατάστασι.

Ἡ κυρία Τζίνη μὲ τὴν ἐμφάνισι τοῦ Καποτᾶ ἀνεθάρρησε τελείως. Ἡ κόρη της ἦτανε ἀκόμη παιδί. Αὐτὰ τὰ πράγματα εἶν ἐκεῖνα τῆς ἀγάπας κοῦ κορίτσιῶν γιὰ τὴν κοινωνία τους. Κάτι θέλει ν' ἀγαπήσῃ τὸ κορίτσακι. Δὲ ξέρει ἀκόμη καλὰ-καλὰ. Ἀμὰ ἡ ἀγαπημένη κοῦκλα σπάσῃ, τὸ κορίτσι εἶν' ἀπαρηγόρητο — ὡς ποὺ νὰ τοῦ πάρουν μιὰ κολύτερη, καὶ νὰ συνηθίσῃ. Ἀμὰ τὴν-τοῦ νὰ τὴ χάσῃ ὁ κοπελάκι, τὴ βαστήσῃ, τὴν κοιμήσῃ—πάει. Ἡ ἀλλη ξεχασθῆκε.

Ἔνα εἰδύλλιο βιοῦ, κάμε καὶ κεῖνο νὰ χαρῶ τὸ μιὰ παρέκκλα κορτοῦ-σιεκρ. Εἶναι σὰν μιὰ μικρὴ ἀναβαθ γλάστρα.

Ἡ κυρία Τζίνη ἐπῆρε τὸν Γιωργόπουλον, τὰ φιλιά,—τὰ πρῶτα φιλιὰ ποὺ ἔπαιρνε ἡ Τούλα—δὲν κύτῃ ἡ αἰσθηματικὴ σκηνή, τὴν ἀνεπάτωσαν βέβαια.

Ἡ κυρία Τζίνη κλεῖ παρετήρησε. Ἡ Τούλα σὲν τῆς εἶπε τίποτε. Ὅταν ὅμως ἐδημιουργήθη τὸ ἐπεισόδιον τῆς διανύμον ἐπισκέψης, τὸ ἴδιο βράδυ, τὰ εἶπε ὅλα τῆς μαμᾶς της.

Ὅλα—δηλαδὴ σχεδὸν ὅλα. Τῆς εἶπε ὅτι ὁ Γιωργόπουλος ἤλθε, ὅτι τῆς μίλησε ἐρωτικά, ὅτι τῆς εἶπε γιὰ τὸ ἐνδιαφέρον του, ὅτι τῆς εἶπε ἀκόμη πὼς ἡ συζυγικὴ τὸν ζωὴ μὲ τὴ Γιόννα δὲν εἶχε μέλλον, καὶ ὅτι ἀπέβλεπε πάντοτε σ' αὐτήν.

Ἡ κυρία Τζίνη τὰ ἄκουσε ὅλα αὐτὰ μὲ δυσφορία. Κι' ἐκείνη ἀπέβλεπε στὸν Κώστα.

Ἀλλὰ ἀφ' οὗ ὁ Κώστας ἐπανῆρθε, καὶ ἀφ' οὗ ἐνεφανίσθη ὁ Καποτᾶς σχηματισμένος, ἕτοιμος, ἐλεύθερος, πρόθυμος προφανῶς νὰ πάρῃ ἀμέσως τὴν Τούλα, ἡ κυρία Τζίνη, σὰν μητέρα, ἀπέβλεψε πλέον σ' αὐτόν. Ἡ παρόκκασις παρέμβασις τοῦ Κώστα, τὴν ἀνεκρέκνησε.

— Ἄ, ὄχι, παιδί μου, εἶπε τῆς Τούλας. Τὸν παρακαλῶ πολύ, τὸν κύριο Γιωργόπουλο, νὰ ἀφοσιωθῆ στὴ Γιόννα του καὶ νὰ μὴ ἀφήνῃ ἥσυχες.

Καὶ μίλησε μὲ πολλὴ φρόνησι σὴν κόρη της: Ἔπρεπε μὲ κάθε θυσία νὰ συγκρατηθῆ ὁ Καποτᾶς, ποὺ παρεῖχε μιὰ ἄκεση κι' ἐξασφαλισμένη εὐτυχία.

Γιὰ τὸ ἀνώνυμο γράμμα εἰ ὁπόψεις τῆς κυρίας Τζίνη ἔδειχνε τὸ: Ὑποψιάζετο μιὰ γειτονοπονία, ποὺ ἦταν πολὺ μεγαλύτερη τῆς Τούλας, κόρη κεφαγγοῦ, εἶχε καὶ κρεῖκα, ἀλλὰ ἀκμαιόνε ἕως τώρα ὅλα ἀκαντχίλες. Εἶχε ὅμως καὶ μιὰ ἄλλη ὑπό ψια:

— Δὲν ἀπομένει τὸ γράψε τὸ γράμμα ὁ ἴδιος.

— Ποιὸς ἴδιος ; Ὁ Σπύρος ;

— Ὄχι, κοντέ. Ἀκοῦς ὁ Σπύρος ! Ὁ Κώστας... Ὁ Γιωργόπουλος μπορεῖ νὰ τὸ γράψῃ.

— Δὲν πιστεύω !

Ἐν τούτοις μερικὰ στοιχεῖα συνηγοροῦσαν ὑπὲρ αὐτῆς τῆς ἰδέας. Ὁ Κώστας εἶχε δείξει ὅτι ἐνδιαφέρετο νὰ χαλάσῃ ὁ γάμος μὲ τὸν Καποτᾶ, ὥστε, ἢ θέλε—δὲν ἤθελε ἡ Τούλα, νὰ τὸν παρμένῃ τὸν Κώστα.

—Νὰ ξέρῃς ὅτι μᾶλλον αὐτὸς θὰ εἶνε, Τί κρίμα ποὺ δὲν μαθαίνεις τὸ γράμμα! Εἶπε ἡ κυρία Τζίνη.

Ἔκπτωτα παρατήρησε:

—Ἄφησε. Τὰ περιστέρια, θὰ τὰ κατοπιάσω ἐγὼ μὲ τὸν Σπύρο. Ἴσως τὸ πρᾶγμα νὰ βγῇ σὲ καλό.

Τὴν ἄλλη μέρα ἡ κυρία Τζίνη ἔκανε τράπο νὰ βρεθῆ μοναχὴ μὲ τὸν Καποτᾶ.

Διαστικὰ-διαστικὰ (ἡ βία καὶ ἡ συνταλία τὴν συνέφερεν) τοῦ εἶπε:

— Ἔμαθα ἀπ' τὴν Τούλα αὐτὴ τὴ συγκινμένη ἱστορία τῆς ἀποτυχίας . . . Τί τὰ σοῦ πῶ, Σπύρο μου ; . . . Αὐτὸ τὸ πρᾶγμα μ' ἐπάρξε . . . Σέρεις ὅμως κάτι ; Δὲν μ' ἐξέπληξε καὶ πολύ. Αὐτὴ ἡ ἱστορία ποὺ ἐδημιουργήθη μεταξὺ σοῦ καὶ τῆς Τούλας.

— Τί ἱστορία;...

— Ἡ σχέσις. Αὐτὴ ἡ ἀκμαιοτατος μνηστεία, τὰ παῦμα, φυσικὸν εἶνε τὰ πρακαλῆ ζητήματα. Ἤμεῖς εἴμεθα γνωίσεις μόνες, ἐσὺ μπαινοβγαίνεις ἐδῶ, εἴσαστε διαρκῶς μὲ τὴν Τούλα... Οὔτε τὴν Τούλα μου δὲν μπορῶ νὰ κατείσω. Εἶνε ἡ μόνη χαρὰ ποὺ αἰσθάνεται σὲ τὴ ζωή της. Ἀποβλέπει σὲ σένα, ἐγὼ τὸ ἔρχεις πίσω σ' ἀγαπῶ καὶ μὲ πόνη εὐχαρίστησι. Θὰ βλέπω μεταξὺ μας.

Ὁ Καποτᾶς τὴν κύτταξε.

Ἡ κυρία Τζίνη ἐξακολούθησε:

— Ὅλ' αὐτὰ ὅμως φυσικὰ εἶναι τὰ σφαλαῦν τὰ λόγια τοῦ κόσμου... Ἤθη ἔρχεται μ' ἕνα ἀνώνυμο γράμμα... Ἀκόμη ὅμως πολὺ μπορεῖ ἔχουν ἔρχεται μὲ ἄλλα λόγια... Τέλος πάντων... Ἂς μὴ τὰ λέω...

Τὸ ὕψος τῆς ἦταν σὰν τὰ ἐννοῦσε ὅτι ἔλέγαστο ἐπίφρεα λόγια εἶχε βάλεις του. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ κυρία Τζίνη ἤθελε νὰ ἐπιφέρῃ τὰ δυο ἐγκρίνοντα ἀναντίον τῆς κόρης της.

— Μὰ τί ἐλέχθησαν; ρώτησε ὁ Καποτᾶς.

— Τέλος πάντων... Ἐγὼ δὲν λυμβάτω ὀπ' ὄψιν μου τίποτε ἀπ' αὐτό... Δὲν σὲ ἔφερ ἐγώ;... Ἀπ' τὴς κακοτεράκιαια τοῦ ἐνὸς καὶ τοῦ ἄλλου πεφμένο τὰ σὲ μάθω;... Ἀλλοιστε ποῦ σ' ἔπαθαν αὐτά;... Ἐγὼ σὲ γνωρίζω ἀφ' ὅτου γεννήθηκες...

Ὁ Καποτᾶς τὴν κύτταξε. Ποῦ ἤθελε νὰ καταλήξῃ;

Ἡ κυρία Τζίνη τοῦ εἶπε:

— Ὅλ' αὐτὰ μ' ἔχουν στενοχωρήσει πολύ. Δὲν ἠθέλησα νὰ σοῦ πῶ τίποτε γιὰ νὰ μὴ σοῦ παρέκη καὶ κακιὰ ἰδέα.

— Τί ἰδέα;

Ἡ κυρία Τζίνη δὲν ἤθελε νὰ πῇ. Ἐπαίνεις ἐπέμενε:

— Νά: μπορεῖ νὰ τοιμίσῃ ὅτι βρίσκω εὐκαιρία νὰ ἐπιστρέψω τὰ πράγματα ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία ποὺ ἔχουν ἔλεγ οἱ μητέρες νὰ τελειώνουν ἀλ' αὐτὰ μιὰ ὁρ' ἀρχήτερα... Ἀ, ὄχι... Ἐγὼ δὲν μπορῶ νὰ τὰ κάνω αὐτά... Προτιμῶ νὰ λένε, ἔστω καὶ ἂν τὰ λέγα τοῦ κόσμου μᾶς βλάπτουν...

(Ἀκολουθεῖ)

ΤΟ ΒΡΕΦΟΣ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ Η ΧΑΡΑ ΚΑΙ Η ΕΥΤΥΧΙΑ ΣΑΣ...

Καθίσταται αὐτὸ ὑγιὲς καὶ εὔρωστο, ὅταν διατρέφεται μὲ ἀγνὴν καὶ τακτικὴν τροφὴν ποὺ μᾶς παρέχει ἀφθόνως ἡ μητέρα Φύσις.

Κάθε μητέρα πρέπει νὰ γνωρίζῃ νὰ ἐπωφεληθῆ τῆς δυνάμεως ποὺ παρέχει εἰς τὸν ἄνθρωπον ἡ Φύσις.

ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΤΣΑΠΑΜΑΡΚΑ
ἔχουν ὅλα αὐτὰ τὰ συστατικὰ
Βασικὴ ΤΣΑΠΑ ΜΑΡΚΑ
Ἔτος ἱδρύσεως 1913

ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΤΟΥ ΤΕΧΝΗΤΟΥ ΑΙΜΑΤΟΣ

ΕΝΑ ΖΕΥΓΟΣ ΕΞΗΦΑΝΙΣΟΝ

Πρὸ ἑβδομάδος περίπου ἀνηγγέλθη ἐκ Λονδίνου μία νέα ἐπιστημονικὴ ἀνακάλυψις, ἐπιτρέπουσα, εἰς τὰς περιπτώσεις αὐτὰς ἃς ἀπαιτεῖται ἄμεσος μετάγγισις αἵματος, τὴν ἀναπλήρωσιν τοῦ αἵματος αὐτοῦ διὰ τῆς διαλύσεως κάποιας λευκῆς κόνεως ἐντὸς ἀποστεριμένου ὕδατος. Κατὰ τὴν ἴδιαν ἀνακοίνωσιν, ἡ μυστικὴ αὐτὴ σκόνη ἠμπορεῖ νὰ χρησιμεύσῃ καὶ διὰ τὴν ἀπ' ἄκρου τεχνητὴν διατήρησιν τῶν ἐρυθρῶν ἢ λευκῶν αἱμοσφαιρίων τοῦ αἵματος.

Ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν «ἴδιαν αὐτὴν, ὁ ἐν Βουκουρεστίῳ ἀνταποκριτὴς ἑνὸς ἐφημερίδος γράφει εἰς τὴν ἐφημερίδα του τὰ ἑξῆς παραδοξότατα ἐπὶ σχεδὸν μυθιστορηματικὰ πράγματα:

Πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν οἱ ἀνταποκριταὶ τῶν Ἀμερικανικῶν ἐφημερίδων ἀνήγγειλαν ὅτι ἐν Ἀμερικανικὸν ἀνδρόγυνον ἐξηφανίσθη εἰς τὸ Βουκουρέστιον. Κατὰ σύμπτωσιν, γνωρίζω τώρα περὶ τίνος πρόκειται. Ἔτυχε νὰ περάσω ἀπὸ τὴν πανσιὸν «Βικτώρια» —εἰς τὴν ὁποίαν κατοίκησα, ἄλλοτε, ἐπὶ μακρὸν—διὰ νὰ κουβεντιάσω μὲ τὸν Ἀμερικανὸν ἰατρὸν καὶ χημικὸν κ. Ἀρχιβάλδον - Χάμιλτον Ντάγκλας, τὸν ὁποῖον εἶχα γνωρίσει κατὰ τὴν ἐκεῖ διαμονήν μου, ἀλλὰ μ' ἐπληροφόρησαν ὅτι ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ντάγκλας εἶχαν ἐξαφανισθῆ ἀπὸ τὴν πανσιὸν, τὴν 15ην Ἰουλίου, χωρὶς νὰ δώσουν ἔκτετε σημεῖον ζωῆς.

Ἐκ τῶν ἐρευνῶν τὰς ὁποίας, κατόπιν τούτου διεξήγαγον, ἐπληροφορήθην τὰ ἑξῆς :

Ὁ Ἀρχ. Ντάγκλας—ὀνομαζόμενος καὶ Μάσουερμαν—γεννηθεὶς τὸ [1897 εἰς Ἀμβούργον, εἶχε σπουδάσει τὴν Ἰατρικὴν εἰς ἓν Ἀμερικανικὸν Πανεπιστήμιον καὶ ἐνυμφεύθη ἐκεῖ τὴν βαρώνην Φρέδδαν φὸν Μάλτσαν, γεννηθεῖσαν τῷ 1914 εἰς τὴν Χιλὴν καὶ ἔχουσαν Χιλιανὴν ὑπηκοότητα, ἐνῷ ὁ Ντάγκλας εἶνε Ἀμερικανὸς ὑπήκοος.

Τὸν Ἀπρίλιον τοῦ 1939 τὸ ἀνδρόγυνον μετέβη εἰς Γερμανίαν καὶ ὁ Ντάγκλας εἰργάσθη ἐκεῖ εἰς ἕνα πειραματικὸν Ἰνστιτοῦτον Ἰατρικῆς, εἰς τὸν πύργον Νοῦνεκ τοῦ Κόλσταϊν.

Τὸν Μάϊον τοῦ τρέχοντος ἔτους ἀνεχώρησεν εἰς Βουκουρέστιον, χωρὶς νὰνεῖς νὰ γνωρίζῃ διατί. Ὁ κύριος Ντάγκλας συνέχισεν ἐν Ρουμανίᾳ τὰς ἰατρικὰς του ἐρεύνας, εἰς τὸ Ἰνστιτοῦτον Καντακουζηνοῦ, ἀλλὰ, κατὰ τὰς βεβαιώσεις τῶν ἄλλων ἰατρῶν τοῦ Ἰνστιτούτου, οἱ ἐργασίαι αὐταὶ δὰ ἠμπορεῦσαν νὰ γίνουν εἰς οἱονδήποτε ἄλλο ἵδρυμα τοῦ κόσμου διότι, καθὼς φαίνεται, ὁ Ντάγκλας εἰργάζετο διὰ νὰ ἐπιτύχῃ μίαν ἀφωρισμένην σπουδαιοτάτην, ἡ ὁποία εὐχὴ ρέστατα δὰ τοῦ ἐξασφάλιζεν ἕδραν καθηγητοῦ εἰς οἱονδήποτε Ἀμερικανικὸν πανεπιστήμιον.

Ἀπὸ μίαν ἀποψιν ὁ Ἀγγ.ου συγγενοῦς των, προκύπτει ὅτι ἦτο ἐντελῶς ἄγνωστον μὲ ποῖα οἰκονομικὰ μέσα τὸ ἀνδρόγυνον Ντάγκλας ἔζη εἰς Ρουμανίαν. Μολαταῦτα, μίαν ἡ μέραν ὁ Ντάγκλας ἐδώκεν κρατῶν ἀπάνω του μισὸ ἑκατομμύριον λεῖ εἰς μεγάλα χαρτονομίσματα. Φαίνεται, λοιπὸν, ὅτι ὑπῆρχεν εἰς τὴν Ρουμανίαν κάποιος, ὁ ὁποῖος ἐχρωματεδότει τὸν πειραματιστὴν διὰ τὰς ἔργα σίας του.

Δεδομένου, ὅμως, ὅτι ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τοῦ ἀνδρογύνου ἦτο ἀσαφὴς, ἡ ἀρμοδία ἀστυνομικὴ ἀρχὴ δὲν ἐδέχθη νὰ παρατείνῃ τὴν ἄδειαν διαμονῆς του ἐν Ρουμανίᾳ. Συνεπῶς ἡ χρηματικὴ ὑποστήριξις δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ προέρχεται ἐξ ἀποψεως ρου

http://dlab.phs.uoa.gr/

ΕΣΠΕΡΑ ΠΕΜΠΤΗΣ
8 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
1940

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφεία:
Πέραν, Δεωφόρος Ἀνεξαρτησίας
Δίοδος Συρίας 10—11
Τηλέφωνον: 43403

ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΑΡΧΗΓΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

Ἄγκυρα, 7. («Ἀκσάμ») Λέγεται ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας θὰ ἐπιχειρήσῃ περιοδείαν εἰς τὴν Μέσην Ἀνατολὴν καὶ ὅτι κατὰ τὴν περιοδείαν Του ταύτην ὁ Ἐθνικὸς Ἀρχηγὸς θὰ ἐπισκεφθῇ ὡρισμένους σεισμοπλήκτους νομούς.

ΜΙΑ ΑΠΟΦΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟΝ ΤΩΝ ΣΕΛΙΔΩΝ ΤΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

Ἄγκυρα, 7. Παρετηρήθη ὅτι ἡ ἀπόφασις τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Συντονισμοῦ ὅπως περιορισθῇ, χάριν οἰκονομίας χάρτου, ὁ ἀριθμὸς τῶν σελίδων τῶν ἐφημερίδων, ὥθησε μερικὰς εἰς τὴν σκέψιν νὰ σμικρύνουν τὸ σχῆμα των διὰ νὰ ἐκδίδωνται τοὐλάχιστον ἑξαέλιδοι. Τοιουτοτρόπως ὁ ἐπιδιωκόμενος ἐκ τῆς ἀποφάσεως ταύτης σκοπὸς τῆς οἰκονομίας χάρτου ὄχι μόνον δὲν ἐπετεύχθη ἀλλ' ἔγινε καὶ τὸ ἀντίθετον.

Διὰ ταῦτα ἡ Ἐπιτροπὴ Συντονισμοῦ ἐξέδωκε σήμερον νέαν ἀπόφασιν ὑπ' ἀρ. 45, διὰ τῆς ὁποίας τονίζεται ὅτι τὸ ἐκδοθὲν τὴν 4)7)940 καὶ δημοσιευθὲν τὴν 10ην Ἰουλίου μὲ ἀριθμὸν σειρᾶς ἀποφάσεως 35 διάταγμα, ὥριζε τὸν ἀριθμὸν τῶν σελίδων τῶν ἐφημερίδων καὶ ὅτι ὁ ἀριθμὸς οὗτος δὲν δύναται νὰ αὐξηθῇ οὔτε διὰ τῆς σμικρύνσεως τοῦ μεγέθους καὶ τῶν διαστάσεων τοῦ φύλλου.

Αἱ διαστάσεις ἑκάστης ἐφημερίδος πρέπει νὰ μείνουν, οἵαι ἦσαν τὴν 10ην Ἰουλίου ἡμέραν τῆς δημοσιεύσεως τῆς ἀποφάσεως καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν σελίδων πρέπει νὰ εἶναι ἐκεῖνος, τὸν ὁποῖον ὁρίζει ἡ ἀπόφασις αὕτη. Ὅσαι ἐφημερίδες περιέκοψαν τὸ σχῆμα των διὰ νὰ δύνανται ἐκ τούτου νὰ ἐκδίδωνται μὲ περισσοτέρας σελίδας ὀφείλουν ἐντὸς δύο ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης ἀποφάσεως νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὸ παλαιόν των σχῆμα.

Η ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ ΕΓΙΝΕ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΤΑΔΙΟΝ Φ.ΜΠΟΑΧΤΣΕ

Οἱ κληρωθέντες ἀριθμοί

Ἡ κλήρωσις τοῦ Λαγοῦστου τοῦ Ἐθνικοῦ Λαχείου ἔγινε χθὲς εἰς τὴν πόλιν μας, εἰς τὸ Στάδιον τοῦ Φετὲρ Μπαχτσέ.

Πρὸς τοῦτο ἐκομίσθησαν ἐξ Ἀγκύρας εἰς τὴν πόλιν μας αἱ εὐόμοιαι κληρωτίδες. Τὸ Στάδιον εἶχε κατακλυσθῆ ὑπὸ χιλιάδων λαοῦ, ὁ ὁποῖος συνέρρευσεν ἐκεῖ διὰ νὰ παρακολουθήσῃ τὴν κλήρωσιν καὶ νὰ ἴδῃ τὸ νέον σύστημα τῆς ἐκκινήσεως τοῦ Λαχείου.

Ἡ συγκέντρωσις εἶχε προσλάβῃ μορφὴν τελετῆς. Ἤρχισεν αὐτὴ μὲ τὴν ἀνάκρουσιν τοῦ Ὕμνου τῆς Ἀνεξαρτησίας ἐτελεσθεῖσαν ὑπὸ τῆς Φανφάρ τοῦ Δήμου.

Ἀκολούθως ὁ Πρόεδρος τοῦ συμβουλίου τοῦ Ἐθνικοῦ Λαχείου κ. Νιχὰτ Ἀλῆ Οὐτσουνιτζοῦ, ἀνῆλθεν εἰς τὸ βῆμα καὶ μὲ σύντομον ἀγόρευσιν ηὐχαρίστησε τὸν λαὸν τῆς πόλεώς μας διὰ τὸ ἐνδιαφέρον του πρὸς τὸ Ἐθνικὸν Λαχεῖον καὶ ἐξήγησε τὸν πατριωτικὸν σκοπὸν τῆς διοργανώσεως τοῦ Λαχείου τούτου, διὰ τὸν ὁποῖον ἀκριβῶς καὶ ὠνομάσθη τοῦτο «Ἐθνικόν».

Μετὰ τὴν ὁμιλίαν τοῦ κ. Νιχὰτ Ἀλῆ ἔγινεν ἡ ἐκκίνησις.

ΟΙ ΚΛΗΡΩΘΕΝΤΕΣ ΑΡΙΘΜΟΙ

Ὁ ἀριθμὸς 102033 ἐκέρδισε τὸν α' λαχνὸν τῶν 40 χιλιάδων λιρῶν.

Ὁ ἀριθμὸς 49931 ἐκέρδισε τὸν λαχνὸν τῶν 10 χιλιάδων λιρῶν.

Οἱ ἀριθμοὶ 43689 καὶ 5768 ἐκέρδισαν ἀνὰ 4.000 λίρας.

Οἱ ἀριθμοὶ 45055, 58910 καὶ 131445 ἐκέρδισαν ἀνὰ 2.000 λίρας.

Ἀνὰ 1000 λίρας ἐκέρδισαν οἱ κάτωθι 40 ἀριθμοί:

3188	5993	10140	11504	19618
29941	34575	35896	36816	38079
39290	39439	39981	42681	52771
56992	67150	69386	78474	78591
84040	86621	86918	95865	105356
110157	124374	129725	133896	136011
138238	144015	151708	152709	159654
168858	184973	185476	186355	186880

Τέλος, οἱ ἀριθμοὶ οἱ λήγοντες:

εἰς 524 ἐκέρδισαν ἀνὰ 100 λίρας
εἰς 13 ἐκέρδισαν ἀνὰ 8 λίρας
εἰς 4 ἐκέρδισαν ἀνὰ 5 λίρας
εἰς 0 ἐκέρδισαν ἀνὰ 3 λίρας

ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ "ΚΛΕΑΝΘΗΣ,, ΠΡΟΣΗΡΑΞΕ ΕΙΣ ΤΑ ΔΑΡΔΑΝΕΛΛΙΑ

Προήρχετο ἐξ Ἰονίων

Παρὰ τὸ Σελὲκ Μπουρνοῦ τῶν Δαρδανελλίων προσήραξε τὸ ἑλληνικὸν φορτηγὸν «Κλεάνθης» 7000 τόννων, προερχόμενον ἐξ Ἰονίων καὶ διευθυνόμενον εἰς τοὺς λιμένας μας.

Ἡ περιοχὴ εἶναι βραχώδης καὶ ἡ θέσις τοῦ ἑλληνικοῦ φορτηγοῦ ἐπικίνδυνος.

Πληροφορίαι περὶ τῶν λόγων τοῦ δυστυχήματος δὲν μετεδόθησαν ἀκόμη. Πάντως εἰδοποιήθη ἡ ναυαγοσωστικὴ ὑπηρεσία, ἡ ὁποία ἀπέστειλεν εἰς τὸν τόπον τοῦ δυστυχήματος τὸ ναυαγοσωστικὸν «Ἀλεμδάρ».

Πρόκειται περὶ νεοκτίστου ἑλληνικοῦ ἀτμόπλοιου κομίζοντος ἐξ Ἰονίων φορτίον ἐλαίων καὶ καυσάτων. Τὸ ἀμπόρευμα εἶχε παραγγελθῆ διὰ τῆς Ὀθωμανικῆς Τραπέζης εἰς τὰς Ἰονίους μὲ τὸ ἀκρεδιτίφ, τὸ ὁποῖον ἐχορήγησεν τὸ ὑπουργεῖον Ἐμπορίου.

Δὲν νὰ σημειωθῇ ὅτι μὲ τὸ φορτίον τοῦ «Κλεάνθη» θὰ ἀντιμετωπίζοντο αἱ εἰς αὐξουσας ἀνάγκαι τῆς ἀγορᾶς μας, τώρα ἰδίᾳ ὁπότε πλησιάζει ἡ ἐποχὴ τῆς ἐξαγωγῆς.

Η ΧΟΕΣΙΝΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ Μ. ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Η ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΤΟΥ ΕΡΖΙΝΤΖΑΝ

Η ΕΠΙΚΥΡΩΣΙΣ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΟΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Ἄγκυρα, 7. (Π. Α.) Ἡ Μεγ. Ἐθνοσυνέλευσις συνεδρίασε σήμερον (χθὲς) ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ὁ.ρος Μαζλὸν Γκεμέν.

Εὐθὺς μετὰ τὴν ἔναρξιν τῆς συνεδρίας ἀνεγνώσθησαν οἱ ἐκλογικοὶ μαζβατάδες διὰ τοὺς νεωστὶ ἐκλεγέντας βουλευτάς: Κωσταγίο Χοντζὶ Οὐλκιοῦ, Σεζὰν Σαλαχετὶν Τσάμ καὶ Σάιρι, Σεβκὶ Δάγ, παρόντες δὲ οἱ νέοι βουλευταὶ ἔδωσαν τὸν νενομισμένον ἐπίσημον ὅρκον.

Ἀκολούθως ἔγιναν δεκτοὶ οἱ μαζβατάδες περὶ τροποποιήσεων τινων εἰς τὸν προϋπολογισμὸν τῆς Μεγ. Ἐθνοσυνελεύσεως καὶ περὶ τῶν ἰσολογισμῶν τῶν μηνῶν Φεβρουαρίου καὶ Μαρτίου τῆς χρήσεως 1940, διεξήχθη δὲ ἡ δευτέρα ἀνάγνωσις τοῦ νομοσχεδίου περὶ ὑπαλλήλων τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς συζητήσεως τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἀπαλλοτριώσεως τοῦ χάρου ὅπου θὰ ἀνεγερθῇ ἡ νέα καὶ ἀντισεισμικὴ πόλις τοῦ Ἐρζινιτζὰν ὁ βουλευτὴς Γκιουμουσχανὲ κ. Φεχμὶ Ἀτὰς λαβὼν τὸν λόγον παρετήρησεν ὅτι τὸ νομοσχέδιον κάμνει μνείαν μόναν περὶ τῆς πόλεως τοῦ Ἐρζινιτζὰν, ἐνῷ αἱ σεισμοπαθεῖς περιφέρειαι ὑποδιοικήσεων ἀνέρχονται εἰς 32 καὶ ὅτι πλεῖστοι ὅσοι κῶμαι καὶ κωμοπόλεις τῶν περιφερειῶν τούτων πρέπει νὰ μεταφερθοῦν ἀλλαχοῦ.

Ἐρωτᾷ δὲ ὁ ῥήτωρ ἐὰν πρέπει νὰ ὑποβληθοῦν χωριστὰ ἰσάριθμα νομοσχέδια πρὸς τοῦτο.

Εἰς τὴν ἐρώτησιν ταύτην ἀπήντησαν ἐξ ὀνόματος τῆς ἐπιτροπῆς τῶν Ἐσωτερικῶν ὁ εἰσηγητὴς αὐτῆς κ. Φαχρεττὶν Τιρίτογλου εἰπὼν ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο μελετᾶται εἰς τὴν ἐπιτροπήν, καὶ παρατηρῶν ὅτι ὁ νόμος περὶ Ἐποικισμοῦ ἐπαρκεῖ διὰ τὴν ἀπίλυσιν καὶ τὸν διακανονισμὸν τοιούτων περιπτώσεων.

Ὁ κ. Χασὰν Φεχμὶ Ἀτὰς δευτερολογῶν λέγει ὅτι εἶναι ἀπαραίτητος ἡ μετανάστευσις μερικῶν χωρίων εἰς τὰς περιοχὰς τὰς ὁποίας ἐπισκέφθη ἡ εἰδικὴ ἐπιτροπὴ καὶ τὸν ἐρωτᾷ ἐὰν ἀπὸ τῆς ἀπόψεως ταύτης τὸ ὑποβληθὲν νομοσχέδιον εἶνε ἐλλιπές, ὅτι ὁ πληθυσμὸς δὲν δύναται νὰ ἀρχίσῃ τὴν ἀνοικοδόμησιν τῶν οἰκιῶν του ἐφ' ὅσον δὲν προσδιορίζεται ὁ τόπος ὅπου θὰ ἱδρυθῇ ἕκαστον χωρίον, ὅτι ὁ καιρὸς ἐπείγει διότι ὁ χειμὼν εὐρίσκεται ἐπὶ θύραις καὶ τονίζει τὴν ἀνάγκην τῆς ἐπεκτάσεως τῆς ἀκτίνος ἀνεργείας τοῦ νομοσχεδίου.

Ἐπὶ τούτοις, ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Φαὶκ Ὀζτρὰκ, δοὺς τοιαῦτα τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ πόλις τοῦ Ἐρζινιτζὰν ἠρημώθη καθ' ὁλοκληρίαν ἀπὸ τοὺς σεισμούς, εἶπε σὺν ἄλλοις τὰ ἑξῆς:

— Τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ Ἐρζινιτζὰν ἐπαθε καὶ ἄλλοτε ἀπὸ τοὺς σεισμοὺς ὑπαγορεύει εἰς ἡμᾶς τὴν ἄμεσον ἄρσιν τῶν ἐπιβαλλομένων μέτρων.

Αἱ ἐπιστημονικαὶ ἔρευναι τὰς ὁποίας διενεργήσαμεν ἐπὶ τόπου μᾶς παρουσιάζουν ὡς ἀπαραίτητον τὴν ἀνάγκην τῆς μεταθέσεως τῆς πόλεως.

Μὲ τὴν ἀπόφασιν ταύτην παρουσιάζεται ἡ ἀνάγκη τῆς παροχῆς εὐκολιῶν εἰς τὸν πληθυσμόν, ὁ ὁποῖος θὰ ὑποχρεωθῇ νὰ μεταφέρῃ ἀλλαχοῦ τὴν κατοικίαν του. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἐξετάσθη καὶ ἀνεβλήθη εἰς τὴν ὑμετέραν ἐγκρισιν τὸ παρὸν νομοσχέδιον μὲ τὴν παράκλησιν ὅπως συζητηθῇ καὶ ψηφισθῇ τοῦτο ἐπειγόντως.

Μετὰ τὰς ἐξηγήσεις ταύτας, ὑπεβλήθη τακτίριον τοῦ βουλευτοῦ Ἐρζινιτζὰν κ. Ἀβδουλχαλὶκ Φιρὰτ περὶ ἐπεκτάσεως τοῦ νομοσχεδίου τούτου καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων σεισμοπαθῶν περιοχῶν. Πλὴν ἡ πρότασις αὕτη ἀπορρίφθη κατόπιν τῆς διαπιστώσεως ἐκ τῶν γενομένων συζητήσεων, ὅτι παρουσιάζει πολλὰς δυσχερείας ἡ ἐφαρμογή της καὶ τὸ νομοσχέδιον ἐψηφίσθη τελικῶς ὡς ἔχει.

Κατὰ τὴν ἰδίαν της συνεδρίαν ἡ Μεγάλη Ἐθνοσυνέλευσις ἠσχολήθη μὲ τὴν πρώτην ἀνάγνωσιν τοῦ νομοσχεδίου περὶ τοῦ τρόπου τῆς εἰσπράξεως τῶν παρὰ τῷ δημοσίου ὀφειλῶν καὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων τῶν βακουμικῶν πηγῶν ὑδάτων, ἐκείων καὶ ἐλιῶνων.

Ἐν τέλει ἡ Μεγάλη Ἐθνοσυνέλευσις ἐψήφισε καὶ τὸ νομοσχέδιον περὶ ἐπικυρώσεως τῆς συναφθείσης ἐπ' ἐσχάτων Τουρκογερμανικῆς ἐμπορικῆς συμφωνίας.

Ἡ προσεχὴς συνεδρία τῆς Μεγάλης Ἐθνοσυνελεύσεως ὁρίσθη διὰ τὴν Τετάρτην 21ην Αὐγούστου.

ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΕΙΣ ΤΑΣ ΙΡΛΑΝΔΙΚΑΣ ΑΚΤΑΣ

ΚΑΤΕΒΥΘΙΣΘΗ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΣΚΑΦΟΣ ΕΠΝΙΓΗΣΑΝ 25 ΑΤΟΜΑ

Λονδίνον, 8. (Π. Α.) Τὸ βρετανικὸν ἐπιβατηγὸν «Ἄνκορα», 9337 τόννων, ἐβυθίσθη ἐ.ς τὰ ἀνοικτὰ τῶν Ἰρλανδικῶν ἀκτῶν κατὰ τὴν ἐπίθεσιν τὴν ὁποίαν ὑπέστη μία νηοπομπὴ ἐκ μέρους γερμανικοῦ ὑποβρυχίου.

Περισσότεροι τῶν 450 ἐκ τῶν διασωθέντων ἀπεβιβάσθησαν εἰς βρεττανικὸν λιμένα. Εἰκοσιπέντε πρόσωπα φέρονται ὡς ἐξαφανισθέντα.

Τὸ σκάφος ἐβυθίσθη εἰς διάστημα ἡμισείας ὥρας περίπου. Τὴν στιγμὴν αὐτὴν τὰ ἄλλα σκάφη τῆς νηοπομπῆς ἐπεράτωσαν τὸ ναυαγοσωστικὸν ἔργον των.

Τὰ 25 πρόσωπα ἀπωλέσθησαν λόγῳ τῆς τρικυμίας, ἥτις ἐβύθισε τὴν μεταφέρουσαν αὐτὰ βενζινοκίνητον λέμβον.

Τὸ Ναυαρχεῖον δηλοῖ ὅτι παιδία δὲν ὑπῆρχον ἐπὶ τοῦ «Ἄνκορα».

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΚΑΤΑΤΑΞΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΓΓΛΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΟΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ ΑΕΡΟΠΟΡΩΝ

Λονδίνον, 8.(Π.Α.) Τοῦ βρετταν. ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Πολυάριθμοι Ἀμερικανοὶ πιλότοι κατατάσσονται εἰς τὴν βρεττανικὴν καὶ καναδικὴν ἀεροπορίαν. Οἱ πιλότοι οὗτοι ὡδήγησαν κατ' εὐθεῖαν ἐξ Ἀμερικῆς εἰς Ἀγγλίαν τὰ ἀεροπλάνα τὰ ὁποῖα παρηγγέλθησαν ὑπὸ τῆς βρεττανικῆς κυβερνήσεως εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας.

Πλεῖστοι ἐκ τῶν ἀεροπόρων τούτων ἐφθασαν ἤδη εἰς Νέαν Ὑόρκην, ἄλλοι δὲ εἰς τὴν Νέαν Γῆν ὁπόθεν ἀπεγειώθησαν διὰ τὴν Ἀγγλίαν.

ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΠΕΡΙ ΑΛΣΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΛΟΡΡΑΙΝΗΣ

ΔΙΟΡΙΣΘΗΣΑΝ ΕΚΕΙ «ΣΤΑΤΚΑΛΤΕΡ»

Βερολῖνον, 8. (Π. Α.) Τὸ γερμανικὸν γραφεῖον Πληροφοριῶν ἀνακοινοῦ:

Ὁ Φύρερ ὑπέγραψε δύο διατάγματα, κατὰ τὰ ὁποῖα ἡ πολιτικὴ διοίκησις ἐν Ἀλσατίᾳ καὶ Λωρραίνῃ αἱ Λουξεμβούργω δὲν θὰ ἐξαρτῶται πλέον ἐκ τῆς στρατιωτικῆς διοικήσεως, ἀλλ' ἐκ τῶν ἀρχῶν τῆς πολιτικῆς διοικήσεως ἐξαρτωμένων ἀπ' εὐθείας ἐκ τοῦ Φύρερ.

Ὁ Φύρερ διώρισε «στατχάλτερ» τῆς Λωρραίνης τὸν «γκωλάϊτερ» Ζόζεφ Μπούρκελ, τῆς Ἀλσατίας δὲ τὸν «γκωλάϊτερ» Ρόμπερ Βάγκνερ. Ὁ «γκωλάϊτερ» Γκούσταβ Σίμον διωρίσθη διευθυντὴς τῆς πολιτικῆς διοικήσεως τοῦ Λουξεμβούργου.

Ὁ Φύρερ διώρισε «στατχάλτερ» καὶ «γκωλάϊτερ» τῆς Βιέννης τὸν κ. Μπάλντουρ φὸν Σίραχ, τὸν ὁποῖον ἀπήλλαξε τῶν καθηκόντων του ὡς ἀρχηγοῦ τῆς νεολαίας τοῦ Ράϊχ.

Ἀλλ' ὁ Φύρερ διώρισε τὸν κ. Μπάλντουρ φὸν Σίραχ ἐπιθεωρητὴν τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως τοῦ Ράϊχ. Ὁ κ. Ἄρτουρ Ἄξμαν διωρίσθη ἀρχηγὸς τῆς γερμανικῆς νεολαίας.

ΡΟΥΜΑΝΟΣ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΣ ΕΙΣ ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗΝ

ΣΥΝΩΜΙΛΗΣΕ ΜΕ ΤΟΝ ΟΥΓΓΡΟΝ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΝ

Βουδαπέστη, 8 (Π.Α.) Χθὲς τὴν πρωΐαν ἀφίχθη ἐντοῦθα ὁ ἀπεσταλμένος τῆς Ρουμανίας κ. Μπόσσυ. Εἰς τὸν σταθμὸν τὸν ἐδεδέχθησαν τὰ μέλη τῆς ρουμανικῆς πρεσβείας καὶ ὁ ἀποδιευθυντὴς τοῦ πρωτοκόλλου τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν.

Τὸ δημοσιευθὲν χθὲς τὴν νύκτα ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν πληροφορεῖ ὅτι ὁ κ. Μπόσσυ ἐπεκέφθη τὴν 19ην ὥραν τὸν πρωθυπουργὸν καὶ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν. Ἡ συνομιλία των διήρκεσεν ἐπὶ δίωρον. Ὁ κ. Μπόσσυ ἀναχωρεῖ αὔριον εἰς Βουκουρέστιον.

Τὸ ἀπόγευμα τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον συνῆλθεν ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ πρωθυπουργοῦ. Οἱ ἐνταῦθα πολιτικοὶ κύκλοι τηροῦν ἄκραν ἐχεμύθειαν ἐπὶ τῆς διεξαχθείσης συνομιλίας.

ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ ΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟΝ ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

ΕΠΑΡΟΜΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΩΝ ΤΗΣ ΟΛΛΑΝΔΙΑΣ

Λονδῖνον, 8. (Π. Α.) Τοῦ βρεττανικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Ἀγγλικὸν ἀεροπλάνον ἐβομβάρδισε χθὲς τὸ ἀεροδρόμιον τοῦ Μπουρζὲ, κειμένου πλησίον τῶν Παρισίων καὶ κατεχομένου ὑπὸ τῶν Γερμανῶν.

Ὁ ἐχθρὸς κατελήφθη τελείως ἐξ ἀπροόπτου.

Τὴν νύκτα τῆς Τρίτης τὰ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν ἐπτὰ ἀεροδρόμια ἐν Ὁλλανδίᾳ κατεχόμενα ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ, καὶ δύο ἀεροδρόμια ἐν Γερμανίᾳ.

ΔΥΟ ΙΤΑΛΙΚΑΙ ΜΕΡΑΡΧΙΑΙ ΕΙΣ ΛΙΒΥΗΝ

ΑΙ ΔΥΣΧΕΡΕΙΑΙ ΙΤΑΛΙΑΗΣ ΠΡΟΕΛΑΣΕΩΣ

Λονδῖνον, 8. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ: Κατὰ πληροφορίας ληφθείσας ἐνταῦθα, δύο Ἰταλικαὶ μεραρχίαι συνεκεντρώθησαν εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Μπάλβα τῆς μεθορίου τῆς Λιβύης.

Οἱ εἰδικοὶ παρατηροῦν ὅτι τὰ Ἰταλικὰ στρατεύματα ἅτινα θὰ ἐκχιδιάζουν νὰ εἰσβάλουν εἰς τὴν Αἴγυπτον θὰ ἔπρεπε νὰ διασχίσουν ἔρημον ἐκτάσεως 700 χιλιομέτρων, ὅπου ἐπικρατεῖ καύσων καὶ δὲν ὑπάρχει σταγὼν ὕδατος.

Κατ' ἄλλην ὑπόθεσιν τὴν ἔκτασιν οἱ Ἰταλοὶ θὰ ὑποχρεωθοῦν ἵνα ἀποφεύσουν νὰ προελάσουν νὰ μεταφέρουν ὄχι μόνον τὸ πολεμικὸν των ὑλικὸν ἀλλὰ καὶ μεγάλας ποσότητας ὕδατος. Δὲν πρέπει νὰ λησμονηθῇ ὅτι αἱ ἐφοδιοπομπαὶ αὗται θὰ ἐκτεθοῦν εἰς ἀκαταπαύστους ἐπιθέσεις ἀπὸ ξηρᾶς, θαλάσσης καὶ ἀέρος.

Ὁ ἐφοπλιστὴς τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ προσέθεσε:

— Ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῆς ἀγούσης εἰς τὸ Κάϊρον, πρωτεύουσαν τῆς πλουσίας Αἰγύπτου, ἥτις ἀπὸ καιροῦ ἀποτελεῖ τὸ ὅνειρον τῶν Ἰταλικῶν ὀρέξεων, αἱ ἐχθρικαὶ δυνάμεις θὰ εὕρουν ἐπιπόνων τὸν τὸν ἀγγλικὸν στρατόν, κατώτερον ἀριθμητικῶς τοῦ Ἰταλικοῦ ἀλλ' ὅσης διὰ τοῦ θάρους, τῆς τόλμης καὶ τῶν λαμπρῶν ἀρετῶν τῶν ἀνδρῶν του, γνωρίζει πῶς θὰ ἀπαντήσῃ τὸν εἰσβολέα.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΑΕΡΟΠΟΡΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΚΑΤΗΛΘΕ ΜΕ ΑΛΕΞΙΠΤΩΣΙΟΝ

Λονδῖνον, 8 (Π.Α.) Συνελήφθη χθὲς παρὰ τὸ Μπριστὸλ ἐν μέλος τοῦ πληρώματος τοῦ γερμανικοῦ ἀεροπλάνου τοῦ καταρριφθέντος πρὸ ἑνὸς ἡμερῶν, καὶ τὸ ὁποῖον ἀνεκηρύχθη ἔκτοτε ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν καὶ τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν.

Τὸν Γερμανὸν ἀεροπόρον ἀνεκάλυψεν ἡ λαίδη Μπούλλαντ, γυναικαδέλφη τοῦ Λόρδου Κάμρυ-ζ, ἰδιοκτήτου πολλῶν ἐφημερίδων.

Ὁ συλληφθεὶς Γερμανὸς ἀεροπόρος εἶναι 21 ἐτῶν, πιστεύεται δὲ ὅτι μετὰ τὴν βλάβην τοῦ ἀεροπλάνου του προσεγείωθη μὲ ἀλεξίπτωτον.

ΝΕΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑ ΠΟΛΕΜΕΦΟΔΙΩΝ ΑΠΑΝΩΝΤΑΙ 700 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΔΟΛΛΑΡΙΩΝ

Λονδῖνον, 8. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλ. ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀπεφάσισε νὰ δαπανήσῃ 700 ἑκατομμύρια δολλαρίων πρὸς ἀνέγερσιν ἐξ ἐργοστασίων πολεμοφοδίων.

ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΑΓΓΛΟΥ ΠΡΕΣΒΕΥΤΟΥ ΚΑΙ κ. ΜΟΛΟΤΟΦ

Λονδῖνον, 8. (Π. Α.) Τοῦ Βρεττανικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Ὁ ἐν Μόσχᾳ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας κὺρ Στάφφορδ Κρίπς ἔγινε χθὲς τὸ ἕκτον δεκτὸς εἰς ἀμφίδρομον παρὰ τῷ κ. Μολοτὸφ, ἐπὶ τρόπῳ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν.

Ὁ πρεσβευτὴς εἶχε προχθὲς συνομιλίαν καὶ μετὰ τοῦ κ. Μικοϊὰν Ἀ. Μικοϊὰν, ἐπιτρόπου τοῦ Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

Ο κ. ΓΚΑΦΕΝΚΟ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΟΣΧΑΝ

Βουκουρέστιον, 8. (Π. Α.) Ὁ πρώην ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Γκαφένκο, ὅστις διωρίσθη πρεσβευτὴς τῆς Ρουμανίας εἰς Μόσχαν, ἀνεχώρησε χθὲς διὰ τὴν σοβιετικὴν πρωτεύουσαν.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΑΓΓΛΟΠΑΙΔΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ

ΟΙ ΠΛΟΕΣ ΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝ. ΣΚΑΦΩΝ

Λονδῖνον, 8. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Τὸ Κογκρέσσον ἐνέκρινε σχέδιον νόμου ἐπιτρέποντος εἰς τὰ ἀμερικανικὰ σκάφη νὰ καταπλέουν εἰς πολεμικὸς ζώνας πρὸς παραλαβὴν Ἀγγλοπαίδων.

Τὸ νομοσχέδιον θὰ ἀποβληθῇ εἰς τὴν κρισιν τῆς Γερουσίας.

Ο ΣΤΡΑΤΟΣ ΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΓΑΛΛΩΝ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΣΙΡΑΤ.ΝΤΕ ΓΚΟΛ

ΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ Μ. ΒΡΕΤΤΑΝΙΑΣ

Λονδῖνον, 8. (Π. Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ραδιοφ. Σταθμοῦ:

Ἐδημοσιεύθη χθὲς τὸ ἀσπόρας ἐδῶ τὸ κείμενον τῆς συμφωνίας τῆς συνεργάσίας μεταξὺ τῆς βρεττανικῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς ἀνωτάτης διοικήσεως τῶν δυνάμεων τῆς ἐλευθέρας Γαλλίας σχετικῶς μὲ τὴν δράσιν τοῦ ἐλευθέρου γαλλικοῦ στρατοῦ.

Ἡ συμφωνία φέρει τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Τσῶρτσιλ καὶ στρατηγοῦ Ντὲ Γκώλ καὶ προβλέπει ὅτι τὸ σῶμα τῶν Γάλλων ἐθελοντῶν θὰ διατηρήσῃ τὸν χαρακτῆρα τοῦ γαλλικοῦ στρατοῦ.

Κατὰ τὴν συμφωνίαν ταύτην οἱ ἀγωνιζόμενοι εἰς τὸ σῶμα τῶν ἐθελοντῶν τοῦ στρατηγοῦ Ντὲ Γκώλ ἀδν θὰ ἀναχωρεῖ θοῦν νὰ πολεμήσουν κατὰ τῆς Γαλλίας.

Ὑποχρεοῦνται ἀντίθετως ν' ἀρνηθοῦν ἐναντίον τῶν κοινῶν ἐχθρῶν, τῶν Γερμανῶν καὶ Ἰταλῶν.

Αἱ δυνάμεις τῆς ἐλευθέρας Γαλλίας θὰ συμβάλλουν εἰς τὸ νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν ἄμυναν τοῦ γαλλικοῦ ἐδάφους, τῶν ἀποικιῶν καὶ τῶν γραμμῶν συγκοινωνιῶν τῆς Μεγ. Βρεττανίας καθὼς καὶ τῶν ὑπὸ βρεττανικὴν ἐντολὴν ἐδαφ

Ἐργαστήριο Ἠλεκτρονικῆς Διαχείρισης Ἱστορικῶν Ἀρχείων
http://dlab.phs.uoa.gr/

851

Ἔτος 16ον ΑΡΙΘΜ. 5343
Γραφεῖα: Πέρας, Δόδος Συρίας Ἀριθμ. 10—11—12
Τηλέφωνον: 43403
Ταχυδρομ. κιβώτιον 2187 Πέρας
Τιμὴ φύλλου Γρόσια 4
Ἰδιοκτήτης-Διευθυντὴς
Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ
APOYEVMATINI

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 9 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1940
Ματθία τοῦ ἀποστόλου
Διευθυντὴς Συντάξεως: ΓΡ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumî neşriyat müdürü K. VASİLİYADİS
Yazı işleri müdürü L. YAVERİDİS
Idarehane: İstanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—11 Apoyevmatini matbaası
Cuma 9 Ağustos 1940
Διευθυντὴς Διαχειρίσεως: ΟΔ. ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΔΗΣ

„Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα" Β. ΟΥΓΚΩ

ΟΙ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ

Αἱ σχέσεις τῆς Ἰαπωνίας μὲ τὴν Ἀγγλίαν ἐξελίσσονται διακῶς κατὰ τρόπον περισσότερον δυσάρεστον.

Ἡ κατάστασις ποὺ ἐδημιουργήθη εἰς τὴν Εὐρώπην μὲ τὰς ἐπιτυχίας τῶν Γερμανῶν ἐν Γαλλίᾳ ἔσχε τὸν ἀντίκτυπόν της εἰς τὸν χάραν τοῦ Ἀνατέλλοντος Ἡλίου. Θὰ ἔλεγε κανεὶς ὅτι ἔξαφνα ἡ Ἰαπωνία ἐγκατέλειψε, καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὰς σχέσεις της μὲ τὴν Ἀγγλίαν, κάθε ἀπφῦ' λυξίν Μέχρι τῆς κάμψεως τῆς γαλλικῆς ἀντιστάσεως ἡ ἰαπωνικὴ πολιτικὴ δὲν ἠθελε ν' ἀποκόψῃ κάθε γέφυραν πρὸς τὰς δυτικὰς δυνάμεις. Πολλαὶ ἀπὸ τὰς διατυπώσεις ποὺ μετεχειρίσθη ἡ ἰαπωνικὴ πολιτικὴ ἀπὸ τῆς ἐκρήξεως τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολέμου, ὅπως «ἡ πολιτικὴ τῆς μὴ ἀνομίξεως εἰς τὸν πόλεμον τῶν εὐρωπαϊκῶν δυνάμεων» ἢ «ἡ πολιτικὴ τοῦ ἐφιστομένου καθεστῶτος» διὰ τὰς ἀποικίας τῶν εὐρωπαϊκῶν κρατῶν εἰς τὸν Εἰρηνικὸν ὠκεανόν», ὑπέκρυπτον τὴν ἀνάγκην ποὺ ἠσθάνετο ἡ Ἰαπωνία νὰ μὴ περιέλθῃ εἰς ἐχθρότητα μὲ τὰς δυτικὰς δυνάμεις καὶ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Ὁ πόλεμος τῆς Κίνας καὶ ἡ ἐκ τούτου προξενηθεῖσα ζημία εἰς τὰ ἐν τῇ Ἀνατολικῇ Ἀσίᾳ συμφέροντα τῶν δυνάμεων αὐτῶν, ἐφαίνοντο εἰς τὴν Ἰαπωνικὴν πολιτικὴν ὡς τὸ ἀκριβέστατον ὅριον τῆς ἀντάσεως τῶν σχέσεων της μὲ τὰς δυτικὰς δυνάμεις, ἂν δὲ ἤθελε νὰ περιέλθῃ εἰς φανερὰν ρῆξιν μὲ αὐτάς. Ἡ Ἰαπωνία ἤθελε ν' ἀποφύγῃ κάθε περαιτέρω ἐπιδείνωσιν τῶν σχέσεών της πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτήν. Αὐτὴ ἦταν ἡ ἀρχὴ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Ἰαπωνίας καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολέμου, καὶ ἰδίως ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Ἀρίτα ἐπέδειξε νὰ μὴ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὴν ἀρχὴν αὐτήν. Τοιουτοτρόπως ἐσυνέχιζε μίαν πολιτικὴν ποὺ εἶχεν ἀρχίσει τὸ 1902 μὲ τὴν συνωμοσίαν τῆς ἀγγλοϊαπωνικῆς συμμαχίας καὶ ποὺ πρὸ ὀλίγας ἐκάστοτε ἐβημέρους ἀντάσεις δὲν ἔπαυσεν ἀποβλέπουσα εἰς τὴν συνεργασίαν μετὰ τῆς Ἀγγλίας.

Ἡ ἔκτασις καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς ἀγγλοϊαπωνικῆς συνεργασίας ὐκέστησαν διὰ μέσου τῶν δεκαετηρίδων ἀρκετὰς μεταβολάς. Ἤδη κατὰ τὸ 1860 ἡ ἀγγλικὴ διπλωματία—καὶ ἰδίᾳ ὁ πρῶτος μόνιμος πρεσβευτὴς τὴν Ἰαπωνίᾳ Ἄλκοκ—ἀνεγνώρισαν τὴν σημασίαν τῆς Ἰαπωνίας ὡς παράγοντος δυναμένου νὰ στραφῇ κατὰ τοῦ μεγαλειτέρου ἐκείνου τῆς ἐποχῆς ἀντιπάλου τῆς Ἀγγλίας, τῆς τσαρικῆς Ρωσίας. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἀνέλαβεν ἡ Ἀγγλία, εὐθὺς μετὰ τὴν παλινόρθωσιν τῆς δυναστείας Μείντζι, νὰ ὀργανώσῃ τὸν ἰαπωνικὸν στόλον, καὶ ὄχι μόνον τοῦτο, ἀλλὰ νὰ τῆς προμηθεύσῃ καὶ τὸ ναυτικὸν ὅλικόν. Μὲ τὰ πολεμικὰ ἐκεῖνα πλοῖα ἀνίκησαν ἡ Ἰαπωνία τὸ 1894—95 τὴν Κίναν καὶ τὸ 1904—05 τὴν τσαρικὴν Ρωσσίαν.

Τὸ 1902 εἶχεν ὑπογραφῇ ἡ ἀγγλοϊαπωνικὴ συμμαχία, διὰ τῆς ὁποίας ἡ Μεγάλη Βρεττανία ἔβγαλε τὴν Ἰαπωνίαν εἰς τὸ προσκήνιον τῆς μεγάλης, παγκοσμίου πολιτικῆς. Μὲ τὸν καιρόν, ὅσον ἀπέκτα συνείδησιν τῆς αὐξήσεως τῆς δυνάμεώς της, ἡ Ἰαπωνία ἐπεδίωκεν αὐτοτέλειαν εἰς τὰς πολιτικάς ἐπιδιώξεις της ἀπέναντι τῆς συμμάχου της. Ἡ πρώτη ἀντίθεσις μεταξὺ τῶν ἰαπωνικῶν καὶ τῶν ἀγγλικῶν συμφερόντων ἐξεδηλώθη ἐπὶ τοῦ κινεζικοῦ ζητήματος. Ἐν τοσούτῳ ἀμφότερα αἱ δυνάμεις ἐφρόντιζαν νὰ μὴν ἀφήσουν τὰς ἀντιθέσεις των νὰ φθάσουν πέραν ἑνὸς ἀμφισβήτου σημείου, ἀπὸ τοῦ ὁποίου καὶ ἐφεξῆς θὰ ἐκινδύνευεν ἡ συνεργασία των.

Μέχρι τῆς παραιτήσεως τοῦ πρωθυπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Γιοσιδᾶ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Ἀρίτα ἔχουν πάντοτε ὁ ἀγῶνας τῶν δυνάμεων αὐτῶν, ἐφαίνοντο εἰς τὴν Ἰαπωνικὴν πολιτικὴν ὡς τὸ ἀκρότατον ὅριον τῆς ἀντάσεως τῶν σχέσεών της μὲ τὰς δυτικὰς δυνάμεις, ἂν δὲ ἤθελε νὰ περιέλθῃ εἰς φανερὰν ρῆξιν μὲ αὐτάς. Ἡ Ἰαπωνία ἤθελε ν' ἀποφύγῃ κάθε περαιτέρω ἐπιδείνωσιν τῶν σχέσεών της πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτήν. Αὐτὴ ἦταν ἡ ἀρχὴ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Ἰαπωνίας καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολέμου, καὶ ἰδίως ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Ἀρίτα ἐπέδειξε νὰ μὴν ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὴν ἀρχὴν αὐτήν. Τοιουτοτρόπως ἐσυνέχιζε μίαν πολιτικὴν ποὺ εἶχεν ἀρχίσει τὸ 1902 μὲ τὴν συνωμοσίαν τῆς ἀγγλοϊαπωνικῆς συμμαχίας καὶ ποὺ πρὸ ὀλίγας ἐκάστοτε ἐβημέρους ἀντάσεις δὲν ἔπαυσεν ἀποβλέπουσα εἰς τὴν συνεργασίαν μετὰ τῆς Ἀγγλίας.

Ἡ ἔκτασις καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς ἀγγλοϊαπωνικῆς συνεργασίας ὐκέστησαν διὰ μέσου τῶν δεκαετηρίδων ἀρκετὰς μεταβολάς. Ἤδη κατὰ τὸ 1860 ἡ ἀγγλικὴ διπλωματία—καὶ ἰδίᾳ ὁ πρῶτος μόνιμος πρεσβευτὴς τὴν Ἰαπωνίᾳ Ἄλκοκ—ἀνεγνώρισαν τὴν σημασίαν τῆς Ἰαπωνίας ὡς παράγοντος δυναμένου νὰ στραφῇ κατὰ τοῦ μεγαλειτέρου ἐκείνου τῆς ἐποχῆς ἀντιπάλου τῆς Ἀγγλίας, τῆς τσαρικῆς Ρωσίας. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἀνέλαβεν ἡ Ἀγγλία, εὐθὺς μετὰ τὴν παλινόρθωσιν τῆς δυναστείας Μείντζι, νὰ ὀργανώσῃ τὸν ἰαπωνικὸν στόλον, καὶ ὄχι μόνον τοῦτο, ἀλλὰ νὰ τῆς προμηθεύσῃ καὶ τὸ ναυτικὸν ὅλικόν. Μὲ τὰ πολεμικὰ ἐκεῖνα πλοῖα ἀνίκησαν ἡ Ἰαπωνία τὸ 1894—95 τὴν Κίναν καὶ τὸ 1904—05 τὴν τσαρικὴν Ρωσσίαν.

Τὸ 1902 εἶχεν ὑπογραφῇ ἡ ἀγγλοϊαπωνικὴ συμμαχία, διὰ τῆς ὁποίας ἡ Μεγάλη Βρεττανία ἔβγαλε τὴν Ἰαπωνίαν εἰς τὸ προσκήνιον τῆς μεγάλης, παγκοσμίου πολιτικῆς. Μὲ τὸν καιρόν, ὅσον ἀπέκτα συνείδησιν τῆς αὐξήσεως τῆς δυνάμεώς της, ἡ Ἰαπωνία ἐπεδίωκεν αὐτοτέλειαν εἰς τὰς πολιτικάς ἐπιδιώξεις της ἀπέναντι τῆς συμμάχου της. Ἡ πρώτη ἀντίθεσις μεταξὺ τῶν ἰαπωνικῶν καὶ τῶν ἀγγλικῶν συμφερόντων ἐξεδηλώθη ἐπὶ τοῦ κινεζικοῦ ζητήματος. Ἐν τοσούτῳ ἀμφότερα αἱ δυνάμεις ἐφρόντιζαν νὰ μὴν ἀφήσουν τὰς ἀντιθέσεις των νὰ φθάσουν πέραν ἑνὸς ἀμφισβήτου σημείου, ἀπὸ τοῦ ὁποίου καὶ ἐφεξῆς θὰ ἐκινδύνευεν ἡ συνεργασία των.

Μέχρι τῆς παραιτήσεως τοῦ πρωθυπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Γιοσιδᾶ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν Ἀρίτα ἔχουν πάντοτε ὁ ἀγῶνας τῶν δυνάμεων αὐτῶν, ἐφαίνοντο εἰς τὴν Ἰαπωνικὴν πολιτικὴν ὡς τὸ ἀκρότατον ὅριον τῆς ἀντάσεως τῶν σχέσεών της μὲ τὰς δυτικὰς δυνάμεις, ἂν δὲ ἤθελε νὰ περιέλθῃ εἰς φανερὰν ρῆξιν μὲ αὐτάς. Ἡ Ἰαπωνία ἤθελε ν' ἀποφύγῃ κάθε περαιτέρω ἐπιδείνωσιν τῶν σχέσεών της πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτήν. Αὐτὴ ἦταν ἡ ἀρχὴ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Ἰαπωνίας καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολέμου, καὶ ἰδίως ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Ἀρίτα ἐπέδειξε νὰ μὴν ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὴν ἀρχὴν αὐτήν. Τοιουτοτρόπως ἐσυνέχιζε μίαν πολιτικὴν ποὺ εἶχεν ἀρχίσει τὸ 1902 μὲ τὴν συνωμοσίαν τῆς ἀγγλοϊαπωνικῆς συμμαχίας καὶ ποὺ πρὸ ὀλίγας ἐκάστοτε ἐβημέρους ἀντάσεις δὲν ἔπαυσεν ἀποβλέπουσα εἰς τὴν συνεργασίαν μετὰ τῆς Ἀγγλίας.

Ἡ ἔκτασις καὶ τὸ περιεχόμενον τῆς ἀγγλοϊαπωνικῆς συνεργασίας ὐκέστησαν διὰ μέσου τῶν δεκαετηρίδων ἀρκετὰς μεταβολάς. Ἤδη κατὰ τὸ 1860 ἡ ἀγγλικὴ διπλωματία—καὶ ἰδίᾳ ὁ πρῶτος μόνιμος πρεσβευτὴς τὴν Ἰαπωνίᾳ Ἄλκοκ—ἀνεγνώρισαν τὴν σημασίαν τῆς Ἰαπωνίας ὡς παράγοντος δυναμένου νὰ στραφῇ κατὰ τοῦ μεγαλειτέρου ἐκείνου τῆς ἐποχῆς ἀντιπάλου τῆς Ἀγγλίας, τῆς τσαρικῆς Ρωσίας. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἀνέλαβεν ἡ Ἀγγλία, εὐθὺς μετὰ τὴν παλινόρθωσιν τῆς δυναστείας Μείντζι, νὰ ὀργανώσῃ τὸν ἰαπωνικὸν στόλον, καὶ ὄχι μόνον τοῦτο, ἀλλὰ νὰ τῆς προμηθεύσῃ καὶ τὸ ναυτικὸν ὅλικόν. Μὲ τὰ πολεμικὰ ἐκεῖνα πλοῖα ἀνίκησαν ἡ Ἰαπωνία τὸ 1894—95 τὴν Κίναν καὶ τὸ 1904—05 τὴν τσαρικὴν Ρωσσίαν.

Τὸ 1902 εἶχεν ὑπογραφῇ ἡ ἀγγλοϊαπωνικὴ συμμαχία, διὰ τῆς ὁποίας ἡ Μεγάλη Βρεττανία ἔβγαλε τὴν Ἰαπωνίαν εἰς τὸ προσκήνιον τῆς μεγάλης, παγκοσμίου πολιτικῆς. Μὲ τὸν καιρόν, ὅσον ἀπέκτα συνείδησιν τῆς αὐξήσεως τῆς δυνάμεώς της, ἡ Ἰαπωνία ἐπεδίωκεν αὐτοτέλειαν εἰς τὰς πολιτικάς ἐπιδιώξεις της ἀπέναντι τῆς συμμάχου της. Ἡ πρώτη ἀντίθεσις μεταξὺ τῶν ἰαπωνικῶν καὶ τῶν ἀγγλικῶν συμφερόντων ἐξεδηλώθη ἐπὶ τοῦ κινεζικοῦ ζητήματος. Ἐν τοσούτῳ ἀμφότερα αἱ δυνάμεις ἐφρόντιζαν νὰ μὴν ἀφήσουν τὰς ἀντιθέσεις των νὰ φθάσουν πέραν ἑνὸς ἀμφισβήτου σημείου, ἀπὸ τοῦ ὁποίου καὶ ἐφεξῆς θὰ ἐκινδύνευεν ἡ συνεργασία των.

ΝΕΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΑΥΤΑΙ ΥΠΟ ΤΟΥ ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙΟΥ

ΠΙΘΑΝΟΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΑΠΟΤΥΧΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΗΝ ΣΟΜΑΛΙΑΝ

ΑΝΕΠΙΤΥΧΗΣ ΕΠΙΔΡΟΜΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΣΟΥΔΑΝ

ΑΙ ΝΗΟΠΟΜΠΑΙ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

ΕΒΛΑΒΗ ΙΤΑΛΙΚΩΝ ΥΠΟΒΡΥΧΙΩΝ

Κάϊρον, 8. (Π. Α.) Κατὰ τὸ ἐκδοθὲν ἐνταῦθα ἐπίσημον ἀνακοινωθέν, οἱ Ἰταλοὶ ἐσταμάτησαν τὴν προέλασίν των εἰς τὴν ἀγγλικὴν Σομαλίαν.

Τὸ ἀνακοινωθὲν λέγει:

«Εἰς τὴν δυτικὴν ἔρημον ἀπόλυτος ἠρεμία. Σημειοῦνται πάντοτε ἐχθρικαὶ κινήσεις καὶ ἰδιαιτέρως μηχανοκινήτων ἐφοδιοπομπῶν.

Εἰς τὸ Σουδὰν διενεργήθη ἀνεπιτυχὴς ἀεροπορικὴ ἐπιδρομὴ κατὰ τῆς Ἀνμπάρα.

Εἰς τὴν Σομαλίαν, ὡς προεβλέπετο, μετὰ τὴν κατάληψιν τῆς Χαργκέϊσα καὶ τῆς Ὀστρέϊνα αἱ ἐχθρικαὶ φάλαγγες ἀνέκοψαν τὴν προέλασίν των. Πέριξ τῶν πόλεων αὐτῶν δὲν παρετηρήθη καν παρὰ ἀνιχνευτικαὶ πτήσεις καὶ μικρὰ κίνησις.

Εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μπράω καὶ πρὸς ἀνατολὰς ἡ κατάστασις εἶναι ἡ συνήθης.

Εἰς τὴν Κένια καὶ τὴν Παλαιστίνην οὐδὲν τὸ νεώτερον.»

ΔΙΑ ΤΟ ΚΥΡΟΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

Λονδίνον, 8. (Π.Α.) Τοῦ ἀγγλικοῦ ρα διοφωνικοῦ σταθμοῦ:

Ἡ προσπάθεια εἰσβολῆς τῶν Ἰταλῶν εἰς τὴν ἀγγλικὴν Σομαλίαν ἀποδίδεται ἐνταῦθα εἰς τὴν καταφανῆ ἐπιθυμίαν τῆς Ἰταλίας ὅπως ἐνισχύσῃ τὸ στρατιωτικὸν γόητρόν της.

Σχετικῶς μὲ τὴν κατάληψιν ὑπὸ τῶν Ἰταλικῶν δυνάμεων τῆς Ζέϊλα ἐπὶ τοῦ κόλπου τοῦ Ἄδεν, παρατηρεῖται ἐνταῦθα ὅτι τὸ μόνον ὀμματικὸν σημεῖον διὰ πολεμικὰς ἐπιχειρήσεις εἰς τὴν ἀγγλικὴν Σομαλίαν, εἶναι ἡ Μπαρμπέρα.

Προτίθενται ὅμως ὅτι καὶ ἂν ἀκόμη οἱ Ἰταλοὶ ἐπιτύχουν νὰ τὴν καταλάβουν, τοῦτο δὲν θὰ τοὺς ἐξυπηρετεῖ πολύ, διότι δὲν θὰ εἶχον ἀποκατάστασιν μὲ τὴν θάλασσαν.

Ἡ θέσις τῶν Ἀγγλων εἰς τὴν Σομαλίαν κατέστη δυσχερὴς ὡς ἐκ τῆς συνθηκολογήσεως τῆς γαλλικῆς Σομαλίας.

Ἡ τακτικὴ τῶν Ἀγγλων συνίσταται ἤδη εἰς τὴν δημιουργίαν στρατηγικῶν δυσχερειῶν εἰς τὸν ἐχθρόν.

ΕΝ ΙΤΑΛΙΑ

ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Ρώμη, 8. (Π. Α.) Ὁ ἐδῶ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς μετέδωσεν, ὅτι ὁ κ. Μουσολίνι θὰ προεδρεύσῃ τὸ Σάββατον σημαντικῆς συνεδριάσεως τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, κατ' ἣν θὰ συζητηθοῦν ζητήματα μεγάλης σημασίας διὰ τὴν χώραν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΚΗΝ ΣΟΜΑΛΙΑΝ

Λονδίνον, 8. (Π.Α.) Ὁ στρατιωτικὸς συνεργάτης τῶν «Τάϊμς» γράφει:

«Εἰς τὴν ἀγγλικὴν Σομαλίαν ὁ μόνος σημαντικὸς στρατιωτικὸς σῶρος καὶ ὁ μόνος ἀνδιαφέρων λιμὴν, εἶναι ἡ Μπερμπέρα.

Ἡ Ὀστρέϊνα καὶ ἡ Χαργκέϊσα κεῖται ἐπὶ ὀρεινῶν ὁδῶν, αἵτινες ὁδηγοῦν εἰς τὴν Μπερμπέρα δερχόμεναι μέσω τῶν ὀρεινῶν, ἐκ τῶν ὁποίων ὅμως δύναται νὰ ἀλλυνον ὀχήματα.

Ἡ διευθυνομένη πρὸς τὴν Χαρκέϊζα Ἰταλικὴ φαλαγξ ἀποκλεῖται ἐκ δύο περιπου ἀπλωκῶν μεμερῶν μὲ μεγάλη λεβόλα καὶ τανκς. Ἡ σύνδεσις των δύο ἄλλων φαλάγγων δὲν εἶναι γνωστή.

Ὑπολογίζεται, ὅτι αἱ ἀγγλικαὶ δυνάμεις θὰ παρουσιασθοῦν διαρκῶς τὸν ἀχρον καὶ θὰ τὸ ἀπιτέσεται εἰς δυσχερεῖ, ὁ.» αὐτὸν σεμνὰ.

Ὑπάρχει πιθανότη, ἡ Ἰταλικὴ ἐπίθεσις ν' ἀποβῇ σημαντική. Ἀλλ' ἐπὶ ἐδάφους τοιαύτης διαμορφώσεως, ἄνευ μέσων συγκοινωνίας ἢ ἐπιθέσεως οὐδὲν διαφέρει σοβαρὸ, κινδυνος ἀπουσίας.

ΙΓΔΑΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Κάπου ἐν Ἰταλίᾳ, 8. (Π. Α.) Ἀνακοινωθὲν τοῦ ἀπελεκίου τῶν ἐνόπλων

(Συνέχεια εἰς τὴν ἄλλην σελίδα)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΙΣΜΕΤ ΙΝΟΝΟΥ ΕΞΕΡΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΝ

ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΗΝ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΘΗ ΠΕΡΙΟΧΗΝ ΤΗΣ ΥΟΣΓΑΤΗΣ

Ἄγκυρα, 8. Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Ἰσμὲτ Ἴνονου θὰ ἐξέλθῃ αὔριον εἰς περιοδείαν ἐντὸς τῆς χώρας. Ἀναχωρῶν τὴν 15ην ὥραν δι' ἐκτάκτου ἀμαξοστοιχίας ἐξ Ἄγκυρας ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας θὰ μεταβῇ πρῶτον εἰς Ὑοσγάτην, ἔνθα θὰ ἐξετάσῃ τὴν κατάστασιν εἰς τὴν σεισμόπληκτον περιοχήν.

Ὁ Πρόεδρος θὰ κατέλθῃ τῆς ἀμαξοστοιχίας εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Γέρκιοϊ καὶ ἐκεῖθεν θὰ μεταβῇ ἐπ' αὐτοκινήτου εἰς Ὑοσγάτην ἐπεκτείνων κατόπιν τὴν περιοδείαν του σπάντοτε αὐτοκινητικῶς μέχρι Τσορούμ. Ἐκ Τσορούμ ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας θὰ μεταβῇ πρόφα ὡς καὶ εἰς Μερζιφοῦντα.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΙΝΟΝΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας καὶ Ἐθνικὸς Ἀρχηγὸς Ἰσμὲτ Ἴνονου μεταβὰς σήμερον (χθὲς) πρὸ μεσημβρίας εἰς τὴν Μεγ. Ἐθνοσυνέλευσιν, εἰργάσθη ἐπί τινα ὥραν εἰς τὸ ἐκεῖ ἰδιαίτερον γραφεῖον Του.

Η ΥΟΣΓΑΤΗ ΑΝΑΜΕΝΕΙ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟΝ

Ὑοσγάτη, 8. Μόλις ἐγνώσθη ἐνταῦθα ἡ εἴδησις ὅτι ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας Ἰσμὲτ Ἴνονου θὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Ὑοσγάτην ἡ πόλις σημαιοστολίζεται ὁ δὲ λαὸς ἀνυπομόνως ἀναμένει τὴν ἔλευσιν τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀρχηγοῦ, ἐκδηλῶν παντοιοτρόπως τὴν χαρὰν του καὶ προετοιμαζόμενος διὰ τὴν ὑποδοχήν.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Ἄγκυρα, 8. (Π. Α.) Τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον συνῆλθε σήμερον (χθὲς) τὸ ἀπόγευμα ἐν τῷ Μεγάρῳ τῆς Πρωθυπουργίας, ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Πρωθυπουργοῦ Δρος Ρεφίκ Σαϊδάμ.

ΗΟΛΟΚΛΗΡΩΤΙΚΟΣ ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΓΓΛΩΝ

ΔΙΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΤΑΝΙΑΣ

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΛΟΓΟΝ ΤΟΥ Κ. ΧΙΤΛΕΡ

ΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝ. ΚΑΤΟΧΗΝ

Λονδίνον, 8. (Π. Α.) Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ὁ κ. Ἄρθουρ Γρήνγουντ, ὑπουργὸς ζῆνον χαρτοφυλακίου,

Ὁ κ. ΓΡΗΝΓΟΥΝΤ

ὡμίλησε περὶ οἰκονομικῆς ὀργανώσεως, τονίσας ὅτι ὁ ἀλληλοπαικὸς πόλεμος ἀπαιτεῖ οἰκονομικὴν ὀργάνωσιν εἰς κλίμακα ἀγνώστου κατὰ τὸ παρελθόν.

Ἀναφερόμενος εἰς τὸν τελευταῖον λόγον τοῦ κ. Χίτλερ, ὁ ὑπουργὸς ἀνέλυσε τὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν τοῦ ἐχθροῦ, τονίσας ὅτι τὰ καταληφθέντα ἐδάφη παρουσιάζουν εἰς τὸν ἐχθρὸν προβλήματα διαρκῶς ἐπιδεινούμενα.

Ἡ Γερμανία, εἶπεν ὁ κ. Γρήνγουντ, δύναται νὰ ἠσυχάσῃ τοὺς πληθυσμοὺς τῶν χωρῶν τὰς ὁποίας κατέχει διὰ νὰ διαθρέψῃ τὸν λαόν της, ἀλλὰ δὲν δύναται νὰ προσθέσῃ τὴν πεῖναν εἰς τὴν δουλείαν χωρὶς νὰ διατρέξῃ τὸν κίνδυνον μιᾶς ἐπαναστάσεως.

Καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὴν κατασκευὴν πολεμικοῦ ὁλικοῦ, αἱ βιομηχανικαὶ περιοχαὶ καὶ τὰ ἀποθήκευμα τῆς Γερμανίας ἐπλήγησαν ἀπὸ βομβαρδισμούς μας, οἱ ὁποῖοι ἐν τοιούτοις ἐπὶ περισσότερον. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἐπλήγη καὶ ἡ ἀπόδοσις τῶν γερμανικῶν ἐργοστασίων καὶ ὅτι οἱ ἀπαιτούμενοι ἐπισκευαὶ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ συμπληρωθοῦν πρὸ τῆς παρελεύσεως μακροῦ χρονικοῦ διαστήματος, χωρὶς νὰ ἀποκλείεται καὶ τὸ ἀδύνατον τῆς ἐπισκευῆς αὐτῶν. Ὁ Χίτλερ θὰ συναντᾷ διαρκῆς δυσχερείας εἰς τὴν ἀντικατάστασιν τῶν ἀπωλειῶν τῆς Γερμανίας. Ὁ ἀπωλεσμὸς

(Συνέχεια εἰς τὴν ἄλλην σελίδα)

ΠΡΟΣ ΡΟΥΜΑΝΟΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΝ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΝ

ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΑΦΙΚΕΤΟ ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

ΚΑΤΑΡΤΙΣΜΟΣ ΡΟΥΜΑΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΣ

ΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

ΑΝΥΠΟΜΟΝΗΣΙΑ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ

Βουκουρέστιον, 8. (Π.Α.) Ἀναμένεται ἐντὸς τῶν δύο προσεχῶν ἡμερῶν ἡ ἔναρξις ἐν Κράϊοβα τῶν διαπραγματεύσεων, σχετικῶς μὲ τὰς βουλγαρικὰς ἐδαφικὰς διεκδικήσεις ἐκ τῆς Ρουμανίας.

Οἱ Βούλγαροι ἀντιπρόσωποι μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸν κ. Πιλάφ ἀφίχθησαν τὴν πρωΐαν εἰς τὸ Βουκουρέστιον καὶ ἐγκαθίστανται μετὰ τοῦ Ρουμάνου πρωθυπουργοῦ Γιγκουρτου.

Ἀντιπρόσωποι τῆς Ρουμανίας εἰς τὰς διαπραγματεύσεις αὐτὰς θὰ εἶναι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μανοϊλέσκου καὶ οἱ ἐν Ἄγκυρᾳ καὶ Βελιγραδίῳ Ρουμάνοι πρεσβευταί.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΟΡΟΥΜΑΝΙΚΗ ΦΙΛΙΑ

Βουκουρέστιον, 8. (Π.Α.) Τοῦ Γερμανικοῦ γραφείου Πληροφοριῶν: Ἡ ἀγγλικὴ ἐφημερὶς «Ὀρντίνεα» γράφει ὅτι ἡ μετὰ τῆς Βουλγαρίας φιλία ὑπαγορεύεται ἐκ τοῦ κοινοῦ παρελθόντος τῶν δύο χωρῶν, ὑπὸ τῶν σημερινῶν συμφερόντων των καὶ ἀπὸ τὰς προοπτικὰς διὰ τὸ μέλλον.

Ὑπὸ τὸ πνεῦμα αὐτὸ, συνεχίζει ἡ ἐφημερὶς, ἡ Ρουμανία εἶναι ἀποφασισμένη νὰ ἐκμεταλλεύσῃ τὴν διαφορὰς τῆς μὲ τὴν Βουλγαρίαν. Δέον νὰ ἐξευρεθῇ ὅ,τι συνδέει καὶ ὄχι ὅ,τι χωρίζει τὰ δύο ἔθνη.

Πιστὴ εἰς πνεῦμα αὐτὸ ἡ Ρουμανία θὰ καταλήξῃ εἰς συμφωνίαν καὶ μετὰ τῆς Οὐγγαρίας.

Ο κ. ΜΠΟΣΣΥ ΕΝ ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ

Βιεννάπιον, 8. (Π. Α.) Ἐξ ἐμπιστεύμου πηγῆς ἀνακοινοῦνται τὰ ἑξῆς:

Οἱ ἐπίσημοι Οὐγγρικοὶ κύκλοι τηροῦν μεγάλην ἐχεμύθειαν ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐν ἐκτάσει παραμονὴν τοῦ Ρουμάνου ἀποστολάρχου κ. Μπόσσυ καὶ οὐδὲν ἐδημοσιεύθη ἐπὶ τοῦ σήματος τῶν συνομιλιῶν ὡς ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀντιπροσωπείας αὐτῶν καὶ τῶν ὑπηρεσιῶν τοῦ ἐδόθησαν.

Εἰς τοὺς ἐνταῦθα πολιτικοὺς κύκλους ἡ

http://dlab.phls.uoa.gr/

852

ΠΡΑΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

— *Ἡ συμμετοχὴ τῶν Ἐμπορικῶν Ἐπιμελητηρίων εἰς τὴν Ἔκθεσιν τῆς Σμύρνης*

Ἐξ ὅλης τῆς χώρας 40 Ἐμπορικὰ Ἐπιμελητήρια ἐδήλωσαν συμμετοχὴν εἰς τὴν Διεθνῆ Ἐμπορικὴν Ἔκθεσιν τῆς Σμύρνης καὶ ἤρχισαν τὰς σχετικὰς διὰ τὴν συμμετοχὴν ταύτην προετοιμασίας των.

— *Ἡ ὑποχρεωτικὴ «ἐφηβεία ἀθλητισμοῦ»*

Ἀπεστάλησαν εἰς τὴν Νομαρχίαν ἀπὸ τὰς ὑποδιοικήσεις Ἠγουμένων, Νιάσσων, Μακεκτᾶς, Μπέϊκος καὶ Μαρίγκερ οἱ κατάλογοι τῶν νέων ἡλικίας 18—20 ἐτῶν, οἱ ὁποῖοι θὰ ἐκτελέσουν ὑποχρεωτικὴν «ἐφηβείαν ἀθλητισμοῦ».

Ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος ταύτης θὰ ἀποσταλοῦν τοῦ τοῦ καταλόγους των καὶ αἱ ἄλλαι ὑποδιοικήσεις, θὰ γίνῃ δὲ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Νομάρχου συγκέντρωσις καθ' ἣν θὰ συζητηθῶσιν αἱ λεπτομέρειαι τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ εἰδικοῦ νόμου.

—*Νέα λεωφορειακὴ γραμμὴ εἰς τὴν πόλιν μας*

Ἡ Διοικητὴς Ἐπιτροπὴ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἀνέθεσεν εἰς ἐργολάβον τὴν κατασκευὴν τακτικῆς ἀμαξιτῆς ὁδοῦ ἀπὸ Ἠγουμένου εἰς Ρομπῆ.

Αἱ ἐργασίαι θὰ ἀρχίσουν ἐντὸς δεκαπενθημέρου. Ὅταν δὲ εἶνε ἕτοιμη ἡ ὁδός, θὰ λειτουργήσῃ τακτικὴ λεωφορειακὴ συγκοινωνία ἀπὸ Σιρκετζῆ εἰς Ρομπῆ καὶ Ἠγουμένου.

— *Μία σύσκεψις τῶν γεν. γραμματέων τῶν ἑνώσεων εἰσαγωγέων*

Οἱ γενικοὶ γραμματεῖς ὅλων τῶν Ἑνώσεων εἰσαγωγέων συνεκρότησαν χθὲς σύσκεψιν ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ἐπανακάμψαντος ἐξ Ἀγκύρας ἀρχιεπιθεωρητοῦ τοῦ Ἐμπορίου κ. Χακκὴ Νιζὴ καὶ συνεζήτησαν διάφορα ζητήματα των.

— *Ἀπερρίφθησαν αἱ ἐνστάσεις τῶν ἰδιοκτητῶν καζίνων*

Εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἐπιτροπὴν τῆς Δημαρχίας ἐξητάσθη ἡ ἔνστασις τῶν ἰδιοκτητῶν καζίνων καὶ ἄλλων κέντρων ἀνεψυχῆς, ἐπὶ τῆς διοβαθμίσεως τὴν ὁποίαν ἔλαβεν ἀρχικῶς ἡ Δημαρχία διὰ τὰ κέντρα ταῦτα. Αἱ ἐνστάσεις αὗται ἀπερρίφθησαν συλλήβδην καὶ ἀόρατοι.

— *Ἡ ἐξαγωγὴ ψαριῶν εἰς Ἑλλάδα*

Κατεβλύσαν πέντε ἀκμὴν ἑλληνικὰ ἀτμόπλοια εἰδικῶς διὰ τὴν φόρτωσιν εἰς τὸν λιμένα μας ψαριῶν τὰ ὁποῖα θὰ μεταφέρουν εἰς Ἑλλάδα.

— *Ἡ φοίτησις εἰς τὴν ἐμπορικὴν καὶ τὴν Νομικὴν σχολὴν*

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἀπεφάσισε νὰ ἀναβιβάσῃ ἀπὸ τριετῆ εἰς τετραετῆ τὴν διάρκειαν τῆς φοιτήσεως εἰς τὴν Ἀνωτάτην Ἐμπορικὴν Σχολὴν τῆς πόλεώς μας καὶ εἰς τὴν Νομικὴν Σχολὴν τῆς Ἀγκύρας.

— *Τὰ αὐτοκινητιστικὰ δυστυχήματα εἰς τὴν πόλιν μας*

Κατὰ τὴν στατιστικὴν τῆς Τροχαίας Κινήσεως τῆς Δημαρχίας, περιορίσθη αἰσθητῶς ὁ ἀριθμὸς τῶν αὐτοκινητικῶν δυστυχημάτων χάρις εἰς τὰ σύντονα μέτρα τὰ ληφθέντα τελευταίως ὑπὸ τῆς ἐπιμαρχιακῆς ἐπιτροπῆς τῶν Λεωφορείων.

Οὕτω ἐνῷ προ δεκαετίας, τὸν Ἰούνιον καὶ Ἰούλιον τοῦ 1930, ὑπῆρχον εἰς τὴν πόλιν μας ἐξ νεκροί, 13 βαρέως τραυματισμένοι καὶ 121 ἐλαφρῶς τραυματισμένοι ἀπὸ αὐτοκινητικὰ δυστυχήματα, ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν περιορίσθη κατὰ τοὺς ἰδίους μῆνας τοῦ 1940 εἰς δύο νεκροὺς, τέσσαρας τραυματίας καὶ 76 ἐλαφρῶς τραυματίας ἀπὸ αὐτοκινητικὰ δυστυχήματα.

Τὰ πλεῖστα τῶν αὐτοκινητικῶν δυστυχημάτων ἐντὸς τῆς πόλεως γίνονται εἰς τὴν λεωφόρον Τραπεζοῦντος Βεϊβεδὰ καὶ εἰς τὴν ἔνωσιν τῶν ὁδῶν τοῦ Κεράκιελ.

Ἡ αἰτία αὕτη ὤθησε τὴν ἀρμοδίαν ἐπιτροπὴν νὰ ἀπαγορεύσῃ τὴν διέλευσιν λεωφορείων ἀπὸ τὰ σημεῖα ταῦτα τῆς πόλεως.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Α. ΣΑΜΟΡΔΑΝΙΑΣ
καὶ
ΣΟΦΙΑ Α. ΜΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΥ
ἠρραβωνίσθησαν
Ἐν Φαναρίῳ, τῇ 6)8)940

—*Κοινότης Μακροχωρίου*

Ἡ οἰκογένεια Καραγιάννη ἀντὶ τεσσαρακονθημέρου μνημοσύνου τῆς θυγατρός της Βασιλικῆς Καραγιάννη προσέφερεν ὑπὲρ τῶν ἀναγκῶν τῆς Κοινότητος Μακροχωρίου Δ.Τ. 20. Ἡ Ἐφορεπιτροπὴ εὐχαριστεῖ θερμῶς.

—*Προσφορὰ*

Ὁ κ. Νικόλαος Ζαλώνης ἀντὶ κατιθέσεως στεφάνου ἐπὶ τῆς σοροῦ τῆς ἀειμνήστου Εἰρήνης Χρ. Δημοπούλου προσέφερεν ὑπὲρ τῶν καθ' ὑστέρησιν τῆς Κοινότητος Πρίγκηπου Δ. Τ. Πέντε.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τελεσθεῖσα τὸ σύριον Σάββατον 10 Αὐγούστου τὴν 10ην ὥραν ἐν τῷ Ἱερῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως Σιαλῆ τὸ ἐτήσιον μνημόσυνον τοῦ προσφιλοῦς μου συζύγου

ΙΩΑΝΝΟΥ ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ

παρακαλῶ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτοῦ ὅπως προσέλθωσιν ἐν αὐτῷ καὶ ἑνώσωσι μετ' ἐμοῦ τὰς πρὸς τὸν Ὑψιστον δεήσεις των.

Ἡ τεθλιμμένη χήρα
Δρουσιὰ Θεοδωρίδου

Τελοῦντες μεθαύριον Κυριακὴν 11 Αὐγούστου ἐν τῷ ἐν Σιαλῆ Ἱερῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως τεσσαρακονθήμερον ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς πολυκλαύστου μας

ΕΛΕΝΗΣ Π. ΚΑΛΦΑ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῆς, ὅπως εὐφρανθῶσι προσέλθωσι καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὑψιστον δεήσεις.

Ὁ τεθλιμμένος σύζυγος
Περίδοσιος Κάλφας

Ὁ τεθλιμμένος υἱὸς
Κυριάκος Κάλφας μετὰ τῆς συζύγου του καὶ οἱ λοιποὶ συγγενεῖς

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἀποκατασταθείσης μετ' ἐπιτυχίας χειρίσεων τῆς ὑγείας μου, καθήκον ἐπιβεβλημένον θεωρῶ ὅπως καὶ δημοσίᾳ ἐκφράσω τὰς θερμὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην μου πρὸς τὸν ἐκλεκτὸν χειροῦργον μας ἐπιμελητὴν τῆς χειρουργικῆς κλινικῆς τοῦ Νοσοκομείου Βαλουκλῆ κ. Κων. Αἰμιλιάδην, ὁ ὁποῖος δι' ἐγκαίρου διαγνώσεως καὶ ἐπιτυχοῦς χειρουργικῆς ἐπεμβάσεως μὲ ἐθεράπευσεν ἐκ τῆς σκωλικοειδίτιδος ἐξ ἧς ἔπασχον. Ὁμοίως εὐχαριστῶ τὰς ἀδελφὰς νοσοκόμους τοῦ τμήματος Συγγροῦ καὶ τὸ προσωπικὸν τοῦ Νοσοκομείου Βαλουκλῆ διὰ τὰς παρασχεθείσας μοι περιποιήσεις κατὰ τὸ διάστημα τῆς νοσηλείας μου.

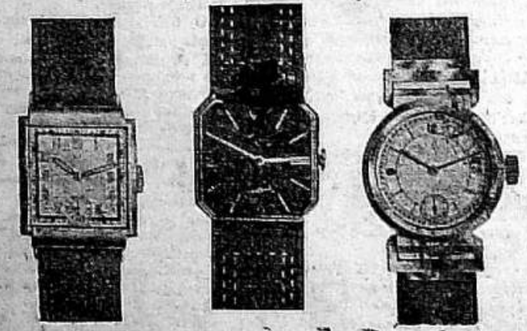
Γεώργιος Σοφιανός

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἐμπειρος ἐπάλληλος διὰ τὸ ἐπιδημοπωλεῖον «Γαλάξ» Γαλατᾶ. Ἀπευθυντέον καθ' ἑκάστην εἰς αὐτό.

Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΕΝΤΟΣ 6 ΜΗΝΩΝ
διὰ τῆς μεθόδου Faucett ἀπὸ νέον ὁμογενῆ. Ὅροι συγκαταβατικοί. Γράψατε Ἀπογευματινὴν» ὑπὸ Γ. Δ.

Η ΚΛΙΝΙΚΗ ΑΠΟΚΡΥΦΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
ΑΝΔΡΩΝ ΚΑΙ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πεῖρα παλαιοτάτη.—Θεραπεία ριζική.
Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΔΩΡΕΑΝ
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
Ὧραι ἐπισκέψεων 9—13 καὶ 14—21
Ἰουλιανοῦ 27 (Ἀκαδ. ἀρ. 184, Βιβ "Ἄγκυρα ἀπέναντι τοῦ Γαλατᾶ Σεράϊ

'Η αὐτοπροσώπως δοθεῖσα νία παραγγελία εἰς διαφόρους συλλόγας ὡρολογίων ΣΙΓΓΕΡ ἔφθασεν:



Ὡραῖα ὡρολόγια χειρὸς ἐξαιρετικῆς πολυτελείας. Ὅλα ἀνώτερα εἰς ἐμφάνισιν καὶ ποιότητα. Εἶναι ἠγγυημένα διὰ 15 ἔτη, διάστημα κατὰ τὸ ὁποῖον τυχὸν βλάβη ἐπιδιορθοῦται δωρεάν.
Τὸ πλεονέκτημα δὲ τοῦτο ἔχουν μόνον τὰ ὡρολόγια Σίγγερ
Ὡς ὄμορφα εἶναι τὰ πλέον κατάλληλα διότι συνδυάζουν τὸ ἐξαιρέσιμον μετὰ τοῦ ὡραίου.
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ ΣΙΓΓΕΡ
ΛΕΑΝΔΡΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΟΠΟΥΛΟΥ
Σταμπούλ, Ἐμίν Ὀνοῦ

ΑΙ ΠΗΓΑΙ ΤΩΝ ΤΟΥΖΛΩΝ
θεραπεύουν τὴν χολολιθίασιν, τὴν ψαμμίασιν, τὴν δυσκοιλιότητα καὶ ὅλας τὰς παθήσεις τοῦ ἥπατος, τῶν νεφρῶν καὶ τῶν ἐντέρων
Ἀτμόπλοια ἐκ Γεφύρας συμπίπτοντα μὲ τὰς ἀμαξοστοιχίας διὰ τὰς πηγάς. 6.25 7.30 9—11—11.50—12.30—13.15 15.45

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

—*Μία παραπλάνησις ἀνηλίκου*

Μέσα εἰς ἕνα αὐτοκίνητον εἰς τὸ Σκαλὶ ἀγάτς συνελήφθη ὁ ὀνόματι Ἀχμὰτ μετὰ τῆς 15ετοῦς Οὐνζιλέ.

Ἐξηκριβώθη ἐκ τῶν διεξαχθεισῶν ἀνακρίσεων ὅτι τὴν νεάνιδα συνέστησαν εἰς τὸν Ἀχμὰτ οἱ ὀνόματι Νιζὰμ καὶ Σεχὲρ, οἱ ὁποῖοι συνελήφθησαν καὶ αὐτοί.

Ἡ Οὐνζιλὲ ἀπεστάλη εἰς τὸ νοσοκομεῖον διότι ἔπασχεν ἀπὸ ἀγρυπνίαν νόσημα.

—*Σύγκρουσις τροχοφόρων*

Εἰς τὴν λεωφόρον Ἀγκύρας εἰς τὸ Σιρκετζῆ, τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 39 φορτηγὸν αὐτοκίνητον, διασκοῦμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Μαχμοὺτ συνεκρούσθη μετὰ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 2275 ἀγεραίου αὐτοκινήτου ὁδηγουμένου ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Ἰσμαήλ.

Ἀρφότερα τὰ αὐτοκίνητα ὑπέστησαν ἐπιφανειακὰς ζημίας.

—*Προφυλάκισις ἱεροδούλου*

Ἡ Ἱερόδουλος Μακχιτὰρ, ἔδυσεν ἀφθόνως τῷ Βάκχῳ. Ἀκολούθως, ἡ Μακχιτὰρ ἐπετέθη κατὰ τοῦ κοπάλου τὸν ὁποῖον ἐξυλοκόπησε.

Ἡ μεθυσμένη συνελήφθη καὶ προεφυλακίσθη.

— *Κλοπή*

Ὁ ἐκ Γιευγκελβίας Ρεμζὴ, ἀπεπειράσθη νὰ κλέψῃ 150 λίρας ἀπὸ τὸ ζωκέττο τοῦ σωφὲρ Σαλὴμ, ἐνῷ ἦτο κρεμασμένον εἰς τὸ αὐτοκίνητόν του, ἐπὶ τοῦ κτηματολογίου τοῦ Σουλτὰν Ἀχμέτ.

Ὁ κλέπτης συνελήφθη φεύγων καὶ προεφυλακίσθη ἀποφάσει τοῦ πρώτου ποινικοῦ Εἰρηνοδικείου τοῦ Σουλτὰν Ἀχμέτ.

—*Ἡ δίωξις τῆς ἀδηλώτου πορνείας*

Συνελήφθησαν καὶ παρεδόθησαν εἰς τὴν Δικαιοσύνην οἱ Μουζαφὲρ καὶ Χαπὰν κατηγορούμενοι ἐπὶ ὑποβάλψει τῆς πορνείας.

—*Τὰ ἀπηγορευμένα τυχηρὰ παιγνίδια*

Εἰς τὸ ἐν Τοπχανὲ, ὁδὸν Μπεμπελὰο ἀρ. 6 καφενεῖον τῶν Σεβκὲτ καὶ Κιὲρ Ἀλῆ, ἐξετάθησαν παίζοντες ἀπηγορευμένα τυχηρὰ παιγνίδια οἱ Ταλὰτ Μουσταφᾶ, Ὀσμὰν καὶ Ἀρτίν.

Οἱ συλληφθέντες μετὰ τῶν καπνῶν παρεδόθησαν εἰς τὴν Δικαιοσύνην ὅπου κατεδικάσθησαν εἰς διάφορα χρηματικὰ ποσά.

Τὸ καφενεῖον ἐκλείσθη.

—*Ἀτύχημα εἰς ἐργάτην*

Εἰς ἐργοστάσιον τοῦ Κωνσταντζιλὲρ ἐτραυματίσθη ὁ ἐργάτης Κωνσταντῖνος Χριστοδούλου παρασυρθείσης τῆς χειρὸς του ὑπὸ τῆς μηχανῆς.

Ὁ τραυματίας μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον τοῦ Ἀζιράχ πασᾶ.

—*Ὅταν εἰς τὰ 80 ζητεῖ κανεὶς νὰ νυμφευθῇ*

Εἰς τὴν συνοικίαν Κιουτσοῦκ Βλάκα ἕνας γέρος, Σεβκὲτ ὀνόματι συνῆψε τελευταίως σχέσεις μετὰ τινος ἀστοῦς τυφλοῦ Σουκρῆ, ὁ ὁποῖος ἔχαιρε ὑψηλοῦ εἰσοδήματος.

Ὁ γέρος συνέστησεν εἰς τὸν γέροντα τὴν μητέρα του καὶ ἐπρότεινε εἰς αὐτὸν νὰ τὴν νυμφευθῇ.

Ὁ γέρων ἀδέξιος περιέκρυψε τὴν πρότασιν καὶ τὴν νύκτα ἐπείνην διενυκτέρευσε μετὰ τῆς μελλούσης συζύγου του.

Τὴν πρωΐαν ὅταν ὁ γέρων ἀφυπνίσθη παρετήρησεν ὅτι ἡ μέλλουσα συμβία του εἶχε ἐξαφανισθῆ, τὰ δὲ χρήματά του τὰ ὁποῖα εἶχε κάτω κρυμμένα εἶχον κάμει φτερά.

Τὸ γεγονὸς κατηγγέλθη εἰς τὴν ἀστυνομίαν, ἡ ὁποία ἔτεθη εἰς καταδίωξιν τῆς προκομμένης μητέρας καὶ τοῦ υἱοῦ.

—*Ἐπίθεσις ἀγνώστου ἐναντίον ἡθοποιοῦ*

Προχθὲς τὴν νύκτα εἰς μίαν πάροδον τοῦ Πέρα, ἡ Σουκριέ, ἠθοποιὸς εἰς τὸ μπὰρ «Τουρκουάζ» ὑπεστη ἐπίθεσιν ὑπὸ ἀγνώστου, ὁ ὁποῖος τὴν ἔβλαψε καὶ ἀκολούθως ἀπεσπασε τὸ βραχιόλι της καὶ τὸ ὡρολόγιον τῆς χειρός της καὶ ἐξηφανίσθη.

Ὁ ἄγνωστος καταζητεῖται.

—*Ἀνεπιθύμητος ἐπισκέπτης*

Χθὲς εἰς τὸ Τεζκοπαράν συνέβη τὸ ἑξῆς αὐτοκινητικὸν δυστύχημα.

Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 954 ἰδιωτικὸν αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Ἀρσλὰν ἔπεσεν εἰς τὸν παραπλεύρως κατηφέρον συνεπείᾳ ἀπότομου κινήσεως τοῦ βολάν καὶ ἐτυλίχθη ἐπὶ ἀποστάσεως 40—50 μέτρων. Εὐτυχῶς ὁ σωφὲρ κατώρθωσε νὰ πηδήσῃ ἐγκαίρως καὶ ἐπέφυγε τὸν κίνδυνον.

Τὸ αὐτοκίνητον ἀφοῦ διήνυσε τὴν ἀποστασιν αὐτὴν ἔπεσεν ἐπὶ τῆς ὑπ' ἀριθμὸν 13 ξυλίνης οἰκίας τοῦ Κιανὴ Δημαλλίου τῆς ὑπηρεσίας ἠλεκτροφωτισμοῦ.

Τὸ αὐτοκίνητον καὶ μέρος τοῦ ἰσογείου πατώματος τῆς οἰκίας κατεστράφησαν.

—*Ἀποτυχοῦσα ἐπιχείρησις!*

Συνελήφθη καὶ προεφυλακίσθη ἀπόφασει τοῦ ἀνακριτοῦ κάποιος Νεβαὶ, ἐπειδὴ ἀπεπειράθη νὰ κλέψῃ ἀπὸ τῆς Γεφύρας 6 κιλὰ κρασιοῦ, ἀπὸ ἕνα ἐπιβάτην.

ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ ΤΑ ΧΕΙΛΗ ΣΑΣ

Ἂν θέλετε νὰ ἔχετε χείλη ὑγιᾶ καὶ ὡραῖα, χρησιμοποιεῖτε ζωντοῦ καὶ πάντοτε τὸ ροὺζ χειλέων.

Zande

Μὲ κανένα ἀντικείμενον ἂν ὅσα πλησιάζετε στὰ χείλη σας (ποτήρι, πιστόλα, τσιγάρο) δὲν θὰ ἀφίσῃ ἴχνη.

Καὶ αὐτὸ τὸ φίλημα ἀκόμη μένει μυστικό.

Εἶνε προϊὸν τῆς μεγάλης ἀμερικανικῆς Ἀρωματοποιίας Zande Cosmetic Co τῆς Ν Ὑόρκης.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

—*Κοινότης Ἐδιρνὲ Καποῦ*

Ἱερὰ νεὰς Ἁγίου Γεωργίου

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φυλακολούθου χριστιανοῦ ὅτι τὸ ἑσπέρας τοῦ ἐνιαυτοῦ 10 Αὐγούστου 1940 περὶ ὥραν 10ην ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ Ἱεροῦ ναοῦ Ἁγ. Γεωργίου τελεῖ παννύχιον ἀγρυπνίαν, προσκ. τοῦ πανηγυρικοῦ ἑσπερινοῦ μετ' ἀρτοκλασίας τοῦ Μητροπολίτου Προύσης κ. Πολυκάρπου, συμπαρεστατουμένου ὑπὸ τοῦ Μεγ. κατηχητοῦ ἀρχιμανδρίτου κ. Γερασίμου Καλοκαιρινοῦ, ἱερατικῶς προϊσταμένου τῆς Κοινότητος καὶ τῶν ἱερέων τῶν περιῳ ἐνοριῶν, καὶ διακονοῦντος τοῦ καλλιφώνου ἱεροδιακόνου τῆς κοινότητος Ταταούλων κ. Ἀημ. Πραύσαλη.

Τοὺς χοροὺς τελείως κατηρτισμένους θὰ διευθύνουν ὁ πρωτοψ. τοῦ Ἱεροῦ ναοῦ ἁγίας Εὐφημίας Χαλκηδόνος κ. Ἀλέξανδρος Κεχαγιόπουλος μετὰ τοῦ χοροῦ αὐτοῦ καὶ οἱ ἡμέτεροι ἱερομάρτυρες τῆς Κοινότητος βοηθούμενοι ὑπὸ τοῦ κ. κ. Κ. Ἰωαννίδην, Δ. Θεοδοσιάδην καὶ ἄλλων.

Πρόγραμμα: Ἔναρξις ὥρα 10 μ. μ. ἀκριβῶς.

1.) Μέγας πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας. 2) Ἀκολουθία τῶν χαιρετισμῶν τῆς Θεοτόκου. 3 Παράκλησις. 4 Ἐσχάτιον. 5 Ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετὰ μνημοσύνου τῶν ἱερομαρτύρων τοῦ Ἱδίου Μητροπολίτου. Τὸν θεῖον λόγον θὰ κηρύξῃ ὁ πρωτοδιάκονος Γρηγόριος.

— *Ὁλονύκτιος ἀγρυπνία ἐν τῷ ἐν Ἀζιβαλίῳ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Νικολάου*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φυλακολούθου Χριστιανοῦ, ὅτι τὸ σύριον Σάββατον τὴν 10 τρέχ. τελεσθήσεται ἐν τῷ ἐν Ἀζιβαλίῳ ἱερῷ ναῷ τοῦ ἁγίου Νικολάου ὁλονύκτιος κατανυκτικὴ ἀγρυπνία μετ' ἀρτοκλασίας καὶ καλλιφώνων, καθ' ἣν τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνῃ ὁ κ. Σωτήριος Ἰσραείδης.

Ἡ ἀγρυπνία ἀρχεται τὴν 9 ὥραν μ. μ. ἀκριβῶς.

—*Ὀρθόδοξος Κοινότης Πριγκήπου*

Ἡ ἐφορεπιτροπὴ τῆς Ὀρθοδόξου Κοινότητος Πριγκήπου τελεῖ τὴν μεθαύριον Κυριακὴν 11 τρέχ. κατὰ τὴν δευτέραν λειτουργίαν ἐν τῷ ἱερῷ ἐκκλησίᾳ τῆς Παναγίας ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν τῶν ἀειμνήστων Κωνσταντίνου Πασχαλίδου μεγάλ. εὐεργέτου τῆς Κοινότητος καὶ τῆς γυναικαδέλφης αὐτοῦ Μαριγῦς Νικολάου καὶ παρακαλεῖ πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῶν, ὅπως παραστῶσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην τελετήν.

— *Μεγάλη ὁλονύκτιος Ἀγρυπνία ἐν τῷ ἱερῷ Ναῷ Ἁγίων Θεοδώρων Βλάγκας*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φυλακολούθου χριστιανοῦ ὅτι τὸν ἑσπέρας Σάββατον 10 Αὐγούστου καὶ ὥραν 10ην ἑσπερινὴν, τελεῖται ἡ κατ' ἔτος καθιερωμένη ἀγρυπνία μετ' ἀρτοκλασίας μετὰ θείας Λειτουργίας καὶ μνημοσύνου μετὰ καλλιφώνων.

Εἰς τὰς ὁ. ἄνω Ἱερὰς ἀκολουθίας ἐκτὸς τοῦ Ἱερατικοῦ προϊσταμένου τῆς ἡ μετέρας Κοινότητος Πατρὸς Ἰωάννου Γαλάνη, θέλουν μετάσχει ὁ Ἱερατικὸς προϊστάμενος παπᾶ Μοχαλὲ Πυλαιοῦ Μπάνιου Σύγκελλος Σωκράτης, ὁ Ἱερατικὸς προϊστάμενος Ἐξ Μαρμίρων πατὴρ Κωνσταντῖνος Χατζόπουλος, ὁ Ἱερατικὸς προϊστάμενος Βεβεϊόου πατὴρ Δ. Βαλλίνος καὶ πατὴρ Βασίλειος Χρυσομάλλης, Κοντοσκαλίου καθώς καὶ ὁ κλῆρος τῶν περὶ ἐνοριῶν διακονοῦντος τοῦ τακτικοῦ ἱεροδιακόνου τῆς Κοινότητος κ. Ἀλεξ. Καρακάση κηρύττοντος τὸν θεῖον λόγον

Οἱ χοροὶ ἐπιμελῶς κατηρτισμένοι θὰ διευθύνονται ὑπὸ τῶν κ. κ. Ἰωάννου Χριστίδη καὶ Ἰωάννου Ἀγγελίου, βοηθουμένων ὑπὸ πολλῶν καλλιφώνων Ἱερομαρτύρων τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς.

— *Ὁ ἐν Φαναρίῳ ἱερὸς ναὸς τοῦ Ἁγίου Γεωργίου Ποτηρᾶ (Ἀντιμαρ-ηστοῦ)*

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν καὶ παντὸς φυλακολούθου Χριστιανοῦ ὅτι τῇ μεθαύριον Κυριακῇ 11 τρέχοντος ἐπὶ τοῦ μεθόρτου τῆς ἑορτῆς τῆς Θείας Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ, τελεῖται ἐν τῷ ἱερῷ ἡμῶν ναῷ πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας προεξάρχοντος τοῦ Μητροπολίτου Προύσης κ. Πολυκάρπου καὶ διακονοῦντος τοῦ ὑπογραμματέως τῆς Ἱ. Συνόδου κ. Μελίτωνος Χατζῆ. ὅστις θὰ κηρύξῃ καὶ τὸν Θεῖον Λόγον Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνουν καλλιφώνοι ἱερομάρτυρες τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς.

Σημ. Τὰ λειτουργία ΜετηβιβάσεωΣ – Τσαρσαμπὰ σταυρούνται εἰς τρίλεπτον ἀπὸ τοῦ ναοῦ ἀπόστασιν.

— *Ἱερὰ Μονὴ Σωτῆρος Χριστοῦ Πρώτης*

Τῇ προσεχεῖ Κυριακῇ 11 τ. ἐρχ. ἐπὶ τοῖς μεθόροις τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ, τελεῖται ἐν τῇ φρεαντέμῳ Πατριαρχικῇ καὶ Σταυροπηγιακῇ Μονῇ τῆς νήσου Πρώτης πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας προεξάρχοντος τοῦ Μητροπολίτου Ἡλιουπόλεως κ Γενναδίου, ὅστις θέλει κηρύξῃ καὶ τὸν Θεῖον λόγον.

— *Ἱερὸς Ναὸς Μεταμορφώσεως Σωτῆρος Χριστοῦ Κανδυλλί*

Ἡ Ἐφορεπιτροπὴ Κανδυλλὶ φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνοριτῶν ὡς καὶ παντὸς φυλακολούθου καὶ φιλόρτου χριστιανοῦ ὅτι μεθαύριον Κυριακὴν 11 τρέχοντος ἐπὶ τῇ ἀποδόσει τῆς ἑορτῆς τοῦ Ἱεροῦ αὐτῆς ναοῦ τελεσθήσεται πανηγυρικὴ Ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας προεξάρχοντος τοῦ Μητροπολίτου Χαλκηδόνος κ. Ματθίου συμπαραστατουμένου ὑπὸ τῶν Ἐπισκόπων Λευκῆς καὶ Ναζιανζοῦ κ κ Παυσικρατίου καὶ Φιλοθέου ὑπὸ καλλιφώνου ἱερέως τῆς Κοινότητος Πέρας καὶ διακονοῦντος τοῦ διακόνου τῆς Μητροπόλεως Χαλκηδόνος κ. Ι. Σεφανίδου.

Τὸν θεῖον λόγον θὰ κηρύξῃ ὁ ἀρχιδιάκονος τῆς Μητροπόλεως κ. Μάξιμος Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνουν οἱ κ. κ. Μεν. Μουρίδης καὶ Παν. Τσιτάρας.

Σημ. Ἀημ. ἐκ Γατούρας: 6.10, 8.15 διὰ τὸ Κανδυλλὶ καὶ 7.30, 8 καὶ 8.45 διὰ τὴν Πλάζ

— *Κοινότης Ὑψωμαθείων*

Ἱερὸς ναὸς ἁγίου Γεωργίου Κυπαρισσᾶ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν εὐσεβῶν ἐνοριτῶν τοῦ σημειώματος Ὑψωμαθείων ὡς καὶ παντὸς φυλακολούθου Χριστιανοῦ ὅτι τῇ μεθαύριον Κυριακῇ 11 Αὐγούστου ἐπὶ τοῖς μεθόροις τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ πανηγυρίζοντος τοῦ Ἱεροῦ ἁγιάσματος τοῦ εὐρισκομένου ἐν τῷ Περιβόλῳ τοῦ Ἱεροῦ Νεοῦ Ἁγίου Γεωργίου κυπαρισσᾶ τελεῖται πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας προεξαρχόντος καλλιφώνων ἱερέων καὶ διακονοῦντος τοῦ ἱεροδιακόνου τῆς Κοινότητος Ἁγίων Θεοδώρων Βλάγκας κ. Ἀλεξίνδου Καρακάση ὅστις θὰ κηρύξῃ τὸν Θεῖον λόγον.

Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνῃ ὁ ἐρασιτέχνης κ. Ἀντώνιος Κισυπίδης βοηθούμενος ὑπὸ καλλιφώνων ἱερομαρτύρων. Εἰς τὸ τέλος τῆς λειτουργίας θέλει γίνει ὁ καθιερωμένος Ἁγιασμὸς ἐν τῷ Ἁγιάσματι.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Ἱερεὺς διὰ τὰς Ἐκκλησίας τῆς Κοινότητος Πριγκήπου. Οἱ βουλόμενοι ἀποταθήσεων εἰς τὸ Γραφεῖον τῆς Κοινότητος.

Ἡ Ἐφορεπιτροπὴ

Ἐλόγ Ἐλεγό

Ὅσοι γιαλάδες ἐκάθεσαν καὶ ρεπούμπλικας ἀπέφυγαν ὡς τώρα τὶς ταινίες τοῦ Ἰζρῶτα, φαίνεται ὅτι δὲν θὰ τὶς ἀποφύγουν.

Ἡ ζέστη, μὲ δόσιν καύσωνος, ἀπανήφτισε καὶ χθὲς μέτσπα ἔσταζαν Ἰζρῶτα.

— Τὸ μεσημέρι ἰδίως ὁ καύσων ἦτο αἰσθητὸς καὶ κυκλοφορήσαν πάλιν ἀζανέτ τσαοῦ, ποὺ νόμιζε κανεὶς ὅτι βγῆκαν ἀπ' τὸ σπίτι τους γιὰ νὰ πᾶν κάπου ἐκεῖ κοντά.

— Ὁ κόσμος ξανάρχισε νὰ φουσάτα καὶ ρεπούμπλικες, ὅσες ἤμειναν σὲ σοφὰ κεφάλια, θὰ δοῦν ν' ἀλλάξῃ χρῶμα ἕνα μέρος τῆς κοσδέλλας καὶ τοῦ γύρου των.

— Θὰ ἀτσιμασθοῦν γιὰ τὰ καπελλάδικα, τὰ ὁποῖα, ὅ